

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,75 FLORIN

REUNION

'Geschillen-
regeling' lo
wordo trata
den IPKO

E tabata 'banana-banana'...

Polis preocupa cu nan a gara un chauffeur coriendo auto asina burachi despues di Fakkel



ORANJESTAD (AAN): A tene control prome, durante y despues di parada. Consecuentemente, despues di e parade 28 persona a haya boet pa velocidad maximo y 7 persona a worde deteni pa a core bou influencia di alcohol. Un di e detenidonan a test 1.170 µg/l, esta 'microgram per liter'.



Y si e compara esaki cu e hecho delictivo cu ta 500 µg/l, ta resulta dobel di esaki. Asina tambe e chauffeur ta perde su rijbewijs y ta keda na Huez pa dicidi ki otro castigo e lo haya. Sr. Lacle a sigui bisa cu loke ta sigur, ta cu e chauffeur ta perde su rijbewijs, enbez di bay cera pa un paar di hora.

Segun e rapport cu Sr. Lacle a ricibi di e Motorunit, esaki ta indica cu ora cu un persona ta bou influencia di alcohol, e ta worde deteni. Despues e ta worde treci warda, caminda cu'n biah mas ta test e chauffeur. Ministerio Publico ta dicidi di duna e chauffeur seis pa ocho luna cu e ta keda sin rijbewijs, pero cualkier otro castigo ta keda den man di e huesnan ki otro castigo e chauffeur ta haya.

E maximo segun ley, ta 220 µg/l, entre 220 µg/l pa 570 µg/l ta parti di loke ta worde yama 'overtreding'.

Tur loke ta riba 500 µg/l, ta worde considera "un delito", pa cual e chauffeur por worde deteni y su rijbewijs kita. Esaki por worde mira como un señal den e temporada di carnival, pero Sr. Lacle a enfatisa cu meta di Cuerpo Policial ta pa preveni accidentnan lamentable. Tambe via campananan di conscientisacion, ta pidi e chauffeur pa uza un otro persona pa core auto ora cu e chauffeur ta bou di influencia. Pero e controlnan ta sigui y si gara un chauffeur bou influencia, e ta worde treci warda di polis y tur e consecuencianan ta pa e chauffeur. Si por bisa cu e resultado di controlnan tabata positivo pa Cuerpo Polical y tambe pa e pueblo tambe. Na momento cu para cu 100 auto, ta solamente 7 persona ta bou influencia di alcohol, cual ta positivo pa nos trafico.

FADA ta bezig cu e campana di conscientisacion, Amigo DIDI y Cuerpo Policial tambe ta bezig ta conscientisa e pueblo ariba esaki, y ta un bon oportunidad pa pueblo haci. Por bisa cu Cuerpo Policial ta adverti e pueblo cu controlnan lo tuma luga. Kico mas por haci al respecto pa conscientiza e pueblo ariba e consecuencianan di alcohol, segun Sr. Lito Lacle, vocero di Cuerpo Policial.

Durante 2018 como 72 mucha a haya yiu aki na Aruba

■ Periodo di "carnaval babies" ainda ta keda halto

• October cu November, a sali cu 18 mucha cu a haya yiu compara cu e otro lunanan anterior

Persona herida seriamente debi a impacto di dos Waverunner

ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi, un cabayero Venezolano a huur 2 Waverunner for di un compania di Watersports na Eagle Beach, pa asina nan pasa 30 minuut divertido riba lama cu su yiu homber.

Nan a cuminsa nabega cu e Waverunnernan riba e zona asigna riba lama, y tur cos tabata bayendo basta bon.

Sinembargo den tur e movimentonan y birada riba lama, dado momento e yiu homber a dal un birada cu e Waverunner, y inocentemente a posiciona su mes riba e ruta cu e cabayero ta bayendo.

El a purba desvia, pero e cabayero Venezolano cu e Waverunner a dal, y bay 'halto' pasando riba e otro Waverunner, heridando e yiu homber gravemente.

Debi na e golpi di e Waverunner pasando riba dje, e yiu homber a haya golpi fuerte na su cabez, y posiblemente a fractura un braza.

Despues di e impacto, cu rapidez a yega bek na tera



unda a bati alarma. Tanto Polis, Ambulans, y Polis Maritimo a wordo poni na altura di e caso.

Paramediconan mesora a yega y a estabiliza e victima, y a opta pa bay cune mesora

pa Servicio di Emergencia na Dr. Horacio Oduber Hospital. Polis Maritimo tambe a yega pa asina haci investigacion.

This
TUESDAY

20%
OFF

All fruit & vegetables

LING & SONS
IGA
Super Center

Groceries Like Home!

For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 7:30am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA



IN STORE!

Sra. Suhailah Maduro di Departamento di Economia:

Control di prijs den supermercado ta tuma lugar regularmente

ORANJESTAD (AAN)— Sra. Suhailah Maduro, funcionario di Departamento di Asuntonan Economico, a duna di conoce den entrevista cu nos redaccion, cu e departamento ta eherce control, regularmente, den supermercadonan.

Tur supermercado ta wordo controla tur luna, hunto cu otro departamentonan, unda e controladornan ta riba caya haciendo control riba prijs y otro aspectonan pa cual nan ta responsable pe.

Ademas nan tin e app di control di prijs, cu ta pa duna e consumidor un instrumento pa asina e tambe por haci control di prijs, cu locual e tambe tin e poder di compra den su man.

Esaki ta riba e 11 productonan cu ta regula pa gobierno y cualnan ta integra e macuto basico. Tambe Departamento di Economia ta saca tur siman e macuto di compras, y esaki ta pa e productonan cu no ta regula. Esaki ta pa duna e consumidor un guia di prijsnan den supermercado pa nan ta mas conciente ora di haci



compra.

E departamento ta haci inventarizacion di tur supermercado cu ta existi incluyendo esnan cu ta habri nobo. E inventarizacion aki ta tuma lugar tur aña.

Sra. Suhailah Maduro a indica cu si tin cosnan iregular cu ta wordo ripara den un supermercado, e doño ta haya un carta di

aviso tocante kico nan ta haci fout, y ta purba negocia cu nan, pero si no cumpli incluso por pidi asistencia di polis.

Sra. Maduro a subraya cu mayoria di biaha nan ta cumpli cu cambio di prijsnan.

Sra. Maduro a haci, finalmente, un yamada na e consumidornan pa haci uso di e informacion cu Departamento di Economia ta pone riba app, como tambe riba su facebook, cual ta un instrumento pa haci un escogencia di prijs. Tambe pa informa e departamento na momento cu e consumidor ta mira cu den un of otro supermercado tin prijs mas halto cu esun riba e lista di regulacion di producto cu e departamento ta publica, pa loke ta trata e macuto basico.

Periodo di “carnaval babies” ainda ta keda halto

A cera 2018 cu 72 mucha muher cu a haya yiu aki na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Wit Gele Kruis tambe ta forma parti di “Carrousel” cual ta conforma pa un team di profesionalnan trahando den diferente fundacion y cu ta uni pa asina trece informacion relevante y pa concientiza e hobennan durante e temporada di carnaval.

Monique Giel-Labad di WGK a duna di conoce durante un rueda di prensa cu un biaha mas nan ta join e carrousel aki y sigur mirando e cifranan.

El a anuncia cu a cera 2018 cu 72 mucha muher cu a haya yiu. E cifra a baha compara cu 2017 cu tabata 93. Pero ora di bay bek na e periodo di “carnaval babies”, esey ainda ta halto, pasobra den tur e lunanan aki, October cu November, a sali cu 18 mucha cu a haya yiu compara cu e otro lunanan anterior, e experto a indica.

Si ta wak e pakico e muchanan aki a yega asina leu di sali na estado (no planea), hopi di esaki ta durante di e periodo di carnaval unda cu alcohol y droga a hunga un rol hopi grandi y a trece cune actonan sexual irresponsabel, cu diferente partners y cu nan no sa ken ta e tata di e baby, Giel-Labad a señala.

Pesey e importancia pa WGK forma parti di “E Carrousel” unda cu ta bay atrobe cerca e muchanan di scol secundario.

Finalmente e representante di WGK a duna di conoce cu e ta contento cu pa medio di e team aki por atende hunto cu e problematica aki.

Ainda Departamento di Impuesto no a cuminza parti plachi number 2019



ORANJESTAD (AAN): DIARIO a haya informacion for di Departamento di Impuesto (DIMP) cu ainda nan no a cuminza parti e plachinan di number pa aña 2019.

E fecha oficial no ta conoci ainda, pero pa esaki DIMP lo haci un anuncio pa informa e clientenan cu ta pendiente pa haya nan plachi nobo cu ta color oranje/blanco.

Tin personanan cu a haya auto nobo y ta pendiente di nan plachi di number y tin esnan cu tambe a paga nan belasting pa 2019.

Importante ta pa sa cu mester warda ainda pa haya e plachi nobo aki. Fecha di entrega lo wordo anuncia.

Segun Premier Wever- Croes:

Reforma Fiscal lo debolbe gobierno y parlamento e confianza di pueblo

ORANJESTAD (AAN) --- Den sintesis tocante e Reforma Fiscal Prome Minister mr. Evelyn Wever Croes a duna e siguiente relato, den conferencia di prensa di Dialuna.

(*) Su meta ta pa trece un sistema di belasting mas husto, eficiente y unda ta reparti e peso di belasting manera mester ta.

(*) A bin cu fase 1 na final di aña cu a drenta na vigor awor entrante 1 di Januari 2019 y awor ta bayendo pa fase 2 na mitad di aña, fase 3 ta bin na fin di aña y fase 4 na cumintamento di 2020. (*) Fase dos ta bay enfoca riba BBO y kico su futuro lo bira. E ta keda BBO? E lo bira VTW? (Omzetbelasting). Esaki ta locual gobierno ta bay ki-

bra cabes den e siguiente fase y despues ta comunica esaki na comunidad.

(*) Tambe lo haci e armonizacion entre e tarifican di invoerrecht-en-accijns pasobra tin masha hopi tarifa aworaki, y tin cu bay mira e tarifican di importacion di auto, cu ta hopi halto na Aruba. (*) Den fase 3 lo trata inkomstenbelasting y winstbelasting, cual formularionan mester bira mas senciy y winstbelasting cu ta loke e comerciantenan ta paga, unda lo bin cu reforma pa haci hopi mas eficiente tambe.

(*) Fase 4, cu lo wordo trata otro aña, ta e belasting cu turistanan ta paga, y lo sinta hunto cu e gremionan y mira e ora ey kico ta e peso husto pa e turistan-

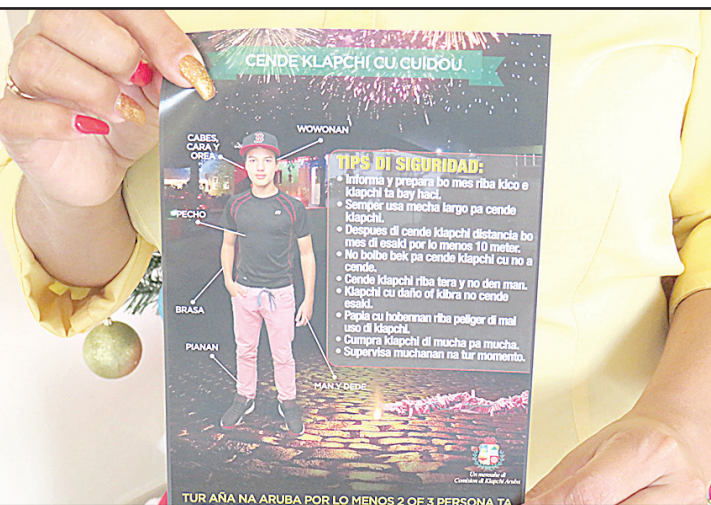


an contribui: si loke nan ta contribui awor ta di mas, of si ta poco, etc., lo wordo evalua. E mandatario a subraya cu esaki ta e tarea cu gobierno tin, y e meta ta pa trece confianza di e ciudadano den gobierno, den Parlamento, den su Pais, cu ta tene cuenta cu e peso di belasting.

E cambianan aki cu gobierno a haci den apenas un aña di tempo, no a wordo haci na Aruba den hopi aña. E ultimo cambio di tarifa riba inkomstenbelasting a wordo haci na 2005 y despues no tabata tin un ahuste te awor cu gobierno a haci pa trece un reparticion mas husto y duna

alivio financiero na e clase trahador, na e pensionado, e clase media ya tur cu ta labora. Tambe kier trece confianza cerca e comerciante pasobra nan ta sufrir hopi cu e peso di belasting y bao un economia cu no ta bay asina dilanti manera mester ta, pero tambe ta asina cu nos sistema di belasting no ta suficiente flexible pa reacciona riba e tendencianan aki. Ademas pa crea e confianza internacional, cu Aruba su sistema di belasting ta uno moderno, eficiente y husto, y asina gobierno haya e entrada cu ta toke pa asina sali for di e situacion financiero dificil cu nos pais ta aden. Asina aki, Minister Presidente a conclui e tema Reforma Fiscal.

Pa otro aña campaña encuan to peligro di clapchi lo ta mas enfoca riba mayor- y muchanan



ORANJESTAD (AAN): E temporada di clapchi ta tras di lomba, y pesey a tene un entrevista cu Jurette Croes, vocero di Departamento DVG cu a elabora ariba e temporada aki caminda cu tabata tin 3 incidente relaciona cu clapchi.

Tur aña DVG ta purba di keda trece conscientisacion na e publico relaciona cu clapchi, Señora Croes a cuminsa na bisa. Y via di prensa nan a haya sa di e accidentenan cu tabata tin cu clapchi. Y esaki a

di lamenta, ya cu tur tres caso ta mucha.

Lo mester bin mas conscientisacion na e mayornan, y e informacion cu DVG ta duna ta keda pa mayornan keda vigila e muchanan. Ora cu e mucha ta cende clapchi, sinta cu nan y no laga nan nan so, mirando cu dos di e tres casonan ta muchanan bou di 10 aña y un tabata un teenager. DVG ta lamenta e sucedidonan aki.

Normalmente DVG ta mas activo durante e tem-

porada, pero durante e ultimo añanan e casonan di incidentenan a baha hopi, unda cu tabata tin kemaduranan chikito, y e aña aki a saca foyetonan so. No a tene anochinan di informacion, ya cu DVG tabata bou di impresion cu tur cos tabata bayendo bon. Pero e siguiente temporada lo zorg pa enfoca e campaña hopi mas tambe ariba e mayornan y e muchanan.

E aña aki tambe DVG tabata tin e flyernan na e puntonan di benta, cu mester a worde reparti na e consumidornan. A pone flyernan na Setar NV, NV Elmar y WEB Aruba NV, como tambe e docternan di cas.

Pero loke a haya falta si, apesar cu DVG ta forma parti di e Comision di Vuurwerk, di parti di e comision falta ainda pa haci e investigacion. Segun Señora Croes, lo



mester bay traha riba un lazo mas estrecho cu hospital y e centronan di cuidado, pa yega mas cerca di personanan cu a accidenta cu vuurwerk pa haci e investigacion na kico a bay robes. Esey lo mester bay traha mas ariba dje.

Hopi ta e comentarioman cu ta duna di conoce, cu e clapchinan ta zona mas duro, pa cual Señora Croes a referi pa Sr. Rubin Ponson, cu ta encarga cu e clapchinan pa cu e control-

nan. E clapchinan ta worde tira, caminda cu ta investiga den cuanto seconde e clapchi ta tira, y DTI tambe ta midi e zonido.

Por ultimo, Señora Jurette Croes, vocero di DVG, a enfatisa cu pa loke ta parti di Salud, pa oido, como comision di vuurwerk, lo sinta hunto pa asina e siguiente temporada lo ta mas activo den e parti di informacion, y lo concentra un poco mas ariba hoben y muchanan.

E lo wordo trata den IPKO:

Parlamentario Rocco Tjon ta amplia tocante e tema di Geschillenregeling

ORANJESTAD (AAN)— Den entrevista cu lider di fraccion di MEP, y lider di delegacion di Aruba na IPKO, sr. Rocco Tjon, a referi tambe na e tema di geschillenregeling.

El a señala cu e asunto aki cu ta hopi importante y cu for di año 2010 a fiha un posicion den tur e parlamentonan di Reino, incluyendo esun di Hulanda, unda cu e Organo cu mester duna un ordeel ora cu tin un conflicto mester bindend. No por ta asina cu gobierno di Reino ta e instancia tambe cu ta dicidi ora cu tin un conflicto, si e pais den Caribe tin razon of no.

Esaki ta e puntonan cu e delegacion di Aruba ta bay debati na IPKO y pa tal motibo ta bay cu un profesional pa aconseha nan riba e aspecto aki.

Nan ta bay haya un splicacion di dos profesional di Relacionnan Exterior riba e tema aki, y ta importante pa Aruba tambe bay cu su profesional, pa nan por salvaguardia henter e proceso aki, y tambe tuma nota di kico ta e pensamiento di e Hulandesnan ora nan a skirbi e geschillenregeling (resolucion di disputa).

Otro tema masha importante ta e supervision financiero, den cual Parlamento di Aruba ya a fiha



su posicion. E unico norman cu Parlamento lo bay duna un base huridico, ta e norman financiero pa loke ta trata personal y con pa ubica fondonan extra. A vocifera esaki masha cla caba, mas ainda pasobra e supervision di Gobierno di Reino a faya.

Parlamentario Rocco Tjon a sigui splica cu ta conoci cu e organo di supervision aki no a drecha ningun situacion financiero y ora di trata e Ley Aruba Financierentoezichting (LAF) Parlamento di Aruba lo percursa tambe pa tur e aspectonan constitucional wordo drecha.

El a agrega cu ta conoci cu e consejo di Raad van Advies ta bisa cu e ley aki ta en pugna cu nos Constitucion, cu Statuto y tur e aspectonan aki Parlamento di Aruba lo percursa pa drecha na momento cu lo trata e ley aki den IPKO.

Parlamentario Rocco Tjon

tin hopi confianza cu e bi-aha aki si logra. E asunto di Geschillenregeling e ultimo ocho añanan tur e Parlamentonan di Reino a keda den e mesun posicion, incluso loke a yega di wordo treci dilanti pa e delegacion di Aruba den pasado, tin un mocion di sr. Herde y Yrausquin y un amienda di sres. Thijsen y Wever, y esaki a wordo an- ctra tambe den un mocion den Tweede Kamber mes, cu a vota riba dje, y si tur e representantenan di Reino ta dicidi esaki e ta na su lugar pa Hulanda tene cuenta cu esaki.

Tjon a señala cu pesey IPKO ta hopi importante, no solamente pa e debatenan pero tambe pa Parlamento di Aruba touch e gevoel di e otro parlamentarianan di Hulanda.

El a indica cu ora nan ta bay trata e ley aki den Tweede Kamer, e parlamentarianan di Aruba, Corsow y Sint Maarten no tin derecho di voto, esnan di Hulanda so tin e derecho aki. Pesey ta hopi importante pa Aruba splica pakico ocho año pasa a yega na e punto aki. Ademas hopi parlamentario di Hulanda aworaki ta nobo. Pues no ta e mesun- nan di antes, y pesey e ta contento cu Sr. Thijsen ta den e delegacion di Aruba pasobra el a pasa den tur e

proceso aki for di inicio, y e por splica con a yega na e puntonan cardinal y cu ta un instancia independiente mester duna un ordeel (huicio) ora cu tin un conflicto y e mester tin su base huridico tambe. El a reitera cu e ordeel aki mester ta bindend y no cu Hulanda reconoce cu Aruba tin razon, pero e ta hale un banda.

Ladron a horta frigidaire for di cas na Saliña Cerca

ORANJESTAD (AAN): Recientemente na un adres situa na Saliña Cerca, presencia di polis a wordo rekeri pa un caso di kiebros.

Ora cu Polis a yega, nan a bin nota cu e adres ta un cas bao construccion. E habitante di inicial A. a declara cu e ta doño di cas y e cas ta bao construccion.

El a bandona cas e dia prome, esta Diasabra pa mas o menos 7'or anochi. Pa diadomingo pa 11'or di mainta ora el a bolbe na e cas pa haci algun trabao, el a haya sorpresa.

Ora cu denunciante A. a drenta sala, el a constata cu e bentana banda di mesa di comedor tabata habri.

E bentana encuestion na parti panort no tabatin evidencia di kiebros laga atras.

Loke si a pasa, ta cu ladron a haci fiesta den e cas. Nan a bay cu un frigidaire chikito color shinishi marca General Electric, tambe un 1 Airco split-unit di e marca Hilux, 1 pedal color di plata pa e systema. Tur articulo ainda tabata den nan caha.

E & E TRADING
TEL: 588-2828 • TUNASTR. # 4
E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa: "Raynor" Garage Doors + roldeur; "Came" + "Proteco" sliding + swing gate operator; pvc plumbing fittings (50% off); 7" hard plastic numbers + letters (50% off); "American Standard" sanitair (ariba pedido); Weihrauch rifle + pistola di aire (ariba pedido); punta di hero pa cura (50% off); A.S. lavamano, urinario, faucet (50% off); bentana di aluminio (50% off).

Benta/Sales - Solamente/Only - ariba afspraak/By Appointment

RIU

RIU PALACE ARUBA

Nos ta buscando personan pa e siguiente posicionnan:

Sales Manager

Exigencianan:

- Local of personan cu permiso (firma) valido
- Experiencia den e tereno cu ta aplica
- Capacidad comunicativa y analitica.
- Excelente dominio di e idioma di ingles. Si tin conocimiento di e idioma Spaño esaki ta wordo hopi balora.
- orario flexibel

Personanan interesa por pasa personalmente na oficina di Human Resources, situa na J.E.Irausquin Blvd. No.79, Palm Beach.

Horario pa aplica personalmente ta di dialuna pa diabierna entre 08.00 am -12.00pm y 01.00 pm – 5.00 pm. Tambe por manda e-mail via hrr01.aru@riu.com.

BO TA BUSCANDO UN RETO NOBO Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?

Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato :

Security Guards Full Time / Part Time

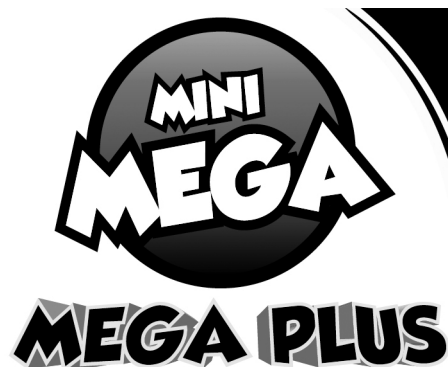
Requisito:

- Hombre y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:
- Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño
- Drei 3 diferente orario di trabao (Shift)
- Comunica bon

Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha y un papel di censo

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199

STUART SECURITY SERVICES VBA



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

370.000,-

* Afl. 270.000,- + Afl. 100.000,-

sorteo ta awe noch

extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Parlamentario Sue Ann Ras ta lamenta comportacion di algun mayor cu nan yiunan durante parada

ORANJESTAD (AAN): Ta alarmante y preocupante pa lesa e articulonan tocante con abuso di mucha ta sigui sosode durante e eventonan social publico, mirando cu nan mes ta boga pa derecho di mucha. Y net den un aña cu gobierno a anuncia cu ta bira 'Aña di Famia'.

Na palabra, ta parlamentario Sue Ann Ras (MEP), cu tin un sentimento di duele y problema, cu loke e ta wak den nos comunidad ultimo tempo y mas recien ainda, e fin di siman cu a pasa.

"Mi kier enfatisa cu e responsabilidad primordial di lantamento di un mucha, ta di e mayornan. Pero mas y mas mi ta ripara, cu cierto mayornan mes ta e prome abusador- y violadornan di e derecho fundamental di



un mucha. Na momento cu bo scoge pa haya un yiu, bo bida ta cambia, kier of no! Y tin cierto escogencia cu bo tin cu haci, na bienestar general di e mucha, sacrificando bo placer- y gustonan", Ras ta cuminsa na bisa.

"Ta indigna mi, ora cu mi ta na un evento publico y tin 10'or of mas laat den

anochi y bo ta wak e mayornan relativamente hoben, cu un criatura di alrededor di 3 aña. Y riba dje, nan ta pretende di ta un mama of mayor responsabel, paso e no ta laga su yiu benta cu ken cu ta of na cas su so, pero ta bin diberti cu ne, den un ambiente nada adecuado y saludabel p'e criatura".

Segun Ras, e responsabilidad di famia tambe ta, pa promove educacion y comportacion social, como tambe educa e muchanan tocante e balornan moral y social, cu ta esencial pa e proceso di socialisacion di un mucha. Y e ehempelnan cu uno ta wak riba caya, den articulo of social media, sigur no ta refleha un sentido comun y logico di compas moral.

COMPAS MORAL:

Den e funcion aki (di parlamentario), hopi biaha bo ta tende cu mester bin cu ley pa castiga un abusador y/of violador, mientras hopi ley ta existi, pero e procedura pa yega na aplica e leynan ta e problema cardinal.

"Pero na mesun momento, mester sa si, cu na mo-

mento cu ta papia di aplica ley, ta paso ya e daño ta haci y kier converti e daño den un posibel castigo. Con ta para e ora, cu e mayornan cu ta comete e dañonan, cu ta birando socialmente aceptabel of hustificabel? Imagina boso, si cuminsa sanciona e mayornan cu ta riba caya of den un ambiente inadecua cu nan yiunan".

Ras ta puntra si no ta mihor pa educa of reeduca e mayornan tocante kico ta nan responsabilidad y haci nan consciente di kico ta lantamento di un yiu?

"Mi lo sugeri e ora, pa duna nan un di tipo di sancion/boet, pero di un guia obligatorio y sosten necesario, pa evita cu nan ta sigui un patronchi di comportacion social no apto pa e mucha. "Ta lamentable cu tin mayor cu no kier asumi nan responsabilidad, pero ta e promenan pa critica ora cu algo bay robes y mesora ta cla pa apunta otro pa nan fayonan como mayor".

AÑA DI FAMILIA: Manera ta conoci, Gabinete Wever Croes a anuncia cu e aña 2019 lo ta dedica como Aña di Famia. E termino famia ta referi na unidad social, constitui pa tata, mama y e yiunan y segun Derecho, famia ta un grupo di persona cu ta relaciona pa e grado di parentesco.

"Realidad ta, cu awendia e concepto di famia conoce diferente constelacion, pero e base fundamental den cualkier constelacion di famia mester ta uno, unda mester prevalece harmonia, confianza, seguridad, respet, afecto, proteccion y e apoyo necesario pa soluciona e problemanan", Ras a finalisa bisando.

Ladronnan awor ta vigila kende ta bay exterior cu vacacion

ORANJESTAD (AAN): Lo ta recommendable pa ora ta bay exterior por ehemplo pa vacacion, notifica bo sernan keri pa tira bista riba cas.

Den Sabana Basora tambe ladron a pasa Diadomingo anochi pa mas o menos 7:30'or.

Na yegada di patruya na e adres, e homber di inicial C. a declara cu desde 21 di December 2018 e no tabata na Aruba y 6 Januari 2019 el a bolbe su cas.

El a bin constata cu mientras e tabata cu vakantie den exterior, cu ladron tabata haci fiesta na su cas.

El a nota cu desconocinan a kibra den su cas. Nan a bay cu un 1 Flatpanel Display TV di 50 inch, modelo Samsung.

Tambe a bay cu un holoshi marca Casio color maron. Tambe nan a horta un HP Laptop Computer color shinishi.

Kehe a wordo tuma door di Polis.

E & E TRADING TUNASTR. # 6-APT. 2
TA BO ADRES PA GARAGE DOORS "RAYNOR", GATE OPENER
"CAME" + "PROTECO" Y RIFLE Y PISTOLA DI AIRE
"WEIHRAUCH" BENTA + SERVICIO TA SOLAMENTE Ariba AFSpraak,
CITA APPOINTMENT TEL: 588-2828 E: e.m.e.trading@gmail.com

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero **EL MAESTRO BENJAMIN** tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL

Cell: 6600444 - 5641313



BOMANITE

AFL.70,-
/ M²



PLAIN CU
BORDER

AFL.60,-
/ M²



CEMENT PLAIN

AFL.50,-
/ M²

Melvin Tromp di AVP

Gabinete Evelyn Wever Croes ta ranca placa for di pueblo pa sirbi amigo- y famianan

ORANJESTAD (AAN):

Prome minister y su gobierno, a transforma nan mes den un version nobo y contrario na e leyenda conoci di Robin Hood, un atracado di antes kende tabata horta di e riconan, pa duna e pobernan.

Evelyn Wever Croes y su gobierno a transforma nan mes den e version nobo di Robin Hood caminda nan ta atraca e pobernan pa asina sirbi interes di e privilegiadonan di amigo y famia den gobierno.

Melvin Tromp di partido AVP ta muestra cu tur caminda por tuma nota cu gabinete Wever Croes no ta un gobierno cu teynan pa sirbi pueblo, principalmente esunnan di menos recurso pero si pa sirbi amigo y famianan, sponsor- y consenheronan.

“Ya caba e decision di prome minister y su gobierno di aumenta di redobla BBO y BAZV tabata un caso di atraco riba cartera di pueblo, caminda su gobierno ta ranca casi 130 miyon for di pueblo, sin duna algo back na pueblo.

Tur esaki despues di a gaña pueblo cu promesanan falso cu bida lo bira mas batata bou di su gobierno, cu prijs di awa y coriente lo baha, cu prijs di gasolin lo baha ya cu su gobierno lo busca gasolin mas barata pa cumpra.

Lo a core un kabel for di Colombia pa Aruba pa asina reduci prijs di coriente pero nada a keda cumpli di e promesanan aki, pero al contrario ta como si fu-



era Evelyn Wever Croes y su gobierno ta insisti pa castiga pueblo, caminda nunca su gobierno lo tin suficiente placa pa amigo y famianan.

Como si fuera aumento di BBO no tabata suficiente ata na december fraccionnan cu ta sostene gobierno, sin un momento a trata di lucha pa interes di pueblo y sigur esunnan cu menos entrada, a aproba e prome parti di e reforma fiscal cu ta trece miyones mas den caha di gobierno, sin cu un caminda por a mira cu gobierno ta duna pueblo back.

Mescos cu a sosode durante di campaña electoral, Evelyn ta bay television y medionan di comunicacion pa sigura pueblo cu e cambio aki, reformacion fiscal, ta duna esunnan cu entrada abou, 50 Florin tur luna extra den nan cartera ya cu nan no mester paga loonbelasting.

Aki Evelyn a lubida di splica pueblo cu mientras den un siman di tempo, esunnan di menos entrada tin cu paga sigur un minimo di 25 Florin adicional debi na aumento di BBO y e reforma fiscal, cu r 50 Florin lo no yega pa cubri e gasto

extra aki.

Cu e reforma fiscal sucu ta bira mas caro, juice cu mayornan tabata cumpra pa nan yiu hiba school, a bira mas caro of cualquier otro articulo cu ta contene sucu, lo aumenta di prijs y dentro di poco por spera cu e situacion di nos hendenan lo sigui empeora financieramente.

C’un curashi increibel prome minister Evelyn a splica pueblo cu su gobierno ta drechando e situacion sin splica ta situacion di kende nan ta drechando, ya cu pueblo ta sigui mira cu prijsnan di comestibel ta subi practicamente tur dia mientras cu nan entrada no ta mira cambio.

Minister di asuntonan so-

cial actual, Glenbert Croes a sigura pueblo durante di campaña cu gobierno di MEP lo aumenta salario minimo pero nunca a cumpli cu e promesa aki pero si a bay di acuerdo pa su lider y prima aumenta BBO y otro tipo di impuesto cu ta ranca ainda mas placa for di e salario minimo cu su persona mes a bisa durante di campaña, cu ningun famia por biba cu e suma aki.

Pueblo forsa pa locual ta bay ta consecucionan fatal y inhusto den 2019 pa loke ta e maneho cu prome minister Evelyn Wever Croes y su gobierno a hacica y lo bay sigui hacimas ainda,” sr Melvin Tromp do AVP a declara.

Pa bo keda conecta cu



- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya



WhatsApp

592-9684

BRIGHT Bakery

Estableci na 1949, Bright Bakery ta e panaderia di mas grandi y moderno na Aruba. Bright Bakery kier a anuncia opening den e siguiente puestonan:

Verkoper (m/v)

E empleado ta raporta directamente na e Supervisors di tienda

Requisitonan:

- Persona entre 20-50 anja, Arubiano of cu firma liber.
- Mester ta amable, dinamico y motiva.
- E aplicante mester por funciona bon den team y tambe traha independiente.
- Mester por traha shift varia (p.e. 6:00 am -2:00 pm).
- Mester papia Papiamento y domina Ingles, Hulandes y Spaño.

Trabao ta encera e.o: Atende cu cliente, mantene e tienda y cafe limpi y organiza, mantene stock y alavez yuda den e cushina.

Bo ta buskando un trabao dinamico den un compania Arubiano? Aplica awe serka nos! Bright Bakery ta ofrece un salario hopi competitivo y tambe beneficinan extra.

Pa aplica: manda un email na info@brightbakery.com cu datos personal y C.V. of pasa buska un formulario den e tienda di Bright Bakery na Piedra Plat.

Suriname: Tres polis a keda deteni pa maltrato

PARAMARIBO: Na Suriname, tres polis di e Oficina Nieuwe Haven riba Diadomingo a wordo deteni pa maltrato y violencia. Parce cu e polisnan a raporta na e departamento investigatorio di personal di cuerpo policial di e pais Sur Americano.

Despues di interrogacion nan a wordo aresta. Ta asina cu e polisnan aki a bay atende un asistencia na un adres na unda lo a surgi problema familiar y nan lo a pleita cu otro. Tabata trata di un ruman homber y su ruman muher.

Ora cu polis kier a hiba e ruman homber warda pa calma el a cuminsa resisti y a wordo atendi formalmente.

E lo a sufrir fractura na nanishi y mester a wordo atendi pa docter y hasta parce e lo wordo opera si mester.

Segun informe suministra un di e agentenan lo a dal e homber. Ki tabata e motibo cu e otro agentenan lo a wordo deteni no ta conoci.

Parlamentario Ricardo Croes

Asunto di nacionalidad pa muchanan cu a bin Aruba ora nan tabata chikito ta riba agenda durante IPKO

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Ricardo Croes tambe ta parti di e delegacion cu ta na Sint Maarten actualmente atendiendo e reunion interparlamentario (IPKO).

El a duna di conoce cu un di e topiconan cu lo wordo trata ta e asunto di e nacionalidad di e muchanan cu ta bin Aruba ora nan ta chikito y ta crece na Aruba y muchanan cu ta nace na e isla.

Durante e ultimo tratamento di LTU, a indica, a bin cambio. Den e articulo 3 a bin un sub articulo cu ta pone cu e muchanan cu ta

naci na Aruba, si nan tin 10 aña consecutivo, na Aruba, nan no ta dependiente si nan mayornan a regla nan papelnan durante e proceso ey, pa nan por bin na remarca pa nacionalidad. Tin hopi hoben cu ta naci na Aruba, a bisa, cu no tin ningun relacion cu e pais di nan mayornan, ni cu e nacionalidad cu nan ta carga, pero pasobra nan no tin e nacionalidad hulandes, aunke nan a nace na Aruba y biba henter nan bida na Aruba, nan no tin derecho ariba nada cu tin di haber cu e nacionalidad aki, manera un studielening, Croes

a expresa.

Esaki ta un tema cu lo wordo trata den tripartite. E ta un situacion cu no ta di Aruba so, pero un situacion cu ta biba na e tres islanan, esta Aruba, Corsow y Sint Marteen.

Aruba ta bay presenta kico a wordo haci como solucion pa e problema aki y asina wak kico e otro islanan tambe ta pensa di esaki y kico nan ta presenta, a bisa.

Ricardo Croes a indica cu esaki ta un tema cu mester wordo trata ariba nivel di Reino, pero e discusion ta kico ta identificacion y



kico ta nacionalidad “pasobra no necesariamente bo nacionalidad ta identifica bo”.

“Nos tin cu corda cu no ta existi un arubiano. Loke ta existi ta un hulandes. Kiermen e hobennan aki cu ta nace aki na Aruba, cu ta sinti nan mes arubiano, pero unda bo ta haya e nacionalidad ey? No, ta esun hulandes cu ta bin na remarca na dje como cu bo ta miembro di Reino Hulandes. Pero bo no por bin na remarca na dje pasobra cu e exigencianan cu ta anca den e leyman pa na-

cionalidad no ta duna bo e caminda ey”, e parlamentario a remarca.

Esey ta e situacion cu e ley di LTU articulo 3 sub h cu minister di husticia a presenta pa e hobennan cu ta naci na Aruba.

Segun Croes ainda ta bao di e impresion cu esaki no ta e solucion pasobra ainda tin e muchanan cu a bin Aruba chikito y cu ta identifica nan mes cu Aruba, pero nan no ta Hulandes. Kico e mucha aki ta haci e ora? Esaki ta e parti cu ainda falta pa resolve, Ricardo Croes a señala.

Carolyn Collins Miss Eco Aruba na Hulanda



ORANJESTAD (AAN) -- Na Hulanda Vicky-Foundation cu ta fundacion pa modelonan, fotografonan y diseñadornan principiante, a tene casting pa miss Eco Netherlands, Aruba y Curacao y eligi 3 miss cu lo biaha pa Egipto pa participa den un certamen grandi di beyesa.

E resultado di eleccion ta cu Miss Eco Netherlands, a bira Maritte van Houten

uit Den Bosch; Miss Eco Aruba Carolyn Collins y Miss Eco Curacao Marianne Pieters. Dia 13 di maart nan lo biaha pa Cairo unda lo eligi Miss Intercontinental y nan lo representa nan pais.

E missnan ta siguiendo awor lesnan y curso di catwalk, entrenamiento cu media, talento y varios aspecto mas di e certamen.

Team Aruba lo bay ta competi den cuatro competencia den 2019



ORANJESTAD (AAN): E team profesional di drag racing, “Team Aruba” a anuncia plan pa participa den cuatro competencia na Merca den 2019, esta di NHRA Mello Yello Drag Racing Series Pro Stock.

E driver Trevor Eman, y e mustang di Aruba.com lo bay competi un biaha mas pa e campeonato aki, ademas di e eventonan di NHRA, cu a wordo haci posible despues cu NHRA a aproba pa autonan Mountain Motor ta legal den e division na cuatro evento.

Pa e team di Aruba, e hecho cu American Airlines a caba di agrega cuatro vuelo directo pa Aruba, esaki nifica cu nan por mercadea e isla pa un poblacion nobo, y awor ta mas facil pa poblacion di Dallas por goza di e vacacion di paraiso.

Rullienne Arends di FADA

Diferente fundacion ta uni forza un biaha mas pa traha preventivo durante temporada di carnaval

ORANJESTAD (AAN): Rullienne Arends, trahador preventivo di Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) ta anuncia dialuna durante un conferencia di prensa cu tin un team cla pa loke ta e temporada di carnaval, esta Carrousel 2019.

E Carrousel tin varios aña caba ta trahando cu diferente fundacion unda cu tur ta acerca scolnan secundario pa nan haya informacion di cada instancia pa loke ta trata e temporada di carnaval.

Cada instancia ta papia riba nan topiconan, Arends a indica. Y esaki nan ta link'e hopi cu e parti di carnaval y tambe ta uni



forza cu Departamento di Salud (Seccion di Malesanan Contagioso) pa loke ta nan campaña "Mi escogencia tin consecuencia". El a bisa cu e enfoka principal di FADA ta

alcohol mirando cu esaki ta un di e droganan cu ta sobresali durante e temporada aki, no solamente bao di hobennan, pero tambe cerca e adultonan.

No ta lubida cu e parti di droga tambe ta bin dilanti y pa esaki tin otro fundacionnan cu ta traha hunto cu FADA pa elabora riba e parti aki, Rullienne Arends a manifesta.

Mayoria di e fechanan ta separa caba. For di November y December, scolnan a acerca nan pa separa nan fechanan. Tin algun dia ainda disponibel pa algun scol cu por ta interesa y cu no a haya e chens di tuma contacto cu FADA.

Di e forma aki Ministro Ruiz-Maduro a start Carnaval 65



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura a duna inicio na Carnaval 65 cu Parada di Flambeau.

Hunto cu SMAC y Cuerpo Policial a sende flambeau y asina duna inicio na Aruba su Carnaval 65. E mandatario a invita e pueblo pa ban celebra hunto na un forma sano evitando exceso.

Ban laga Aruba sinti e vibracion positivo den e celebracion special di Aruba su di 65 celebracion di Carnaval. Un cantidad di carnavalistanan a tuma parti den e prome parade di nos carnaval 65.



**Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

Den e Reforma Fiscal prome etapa:

Minister Presidente a splica kico ta e cambionan riba Invoerrechten y Accijns

ORANJESTAD (AAN) — Otro cambio cu a bin acerca, relaciona cu e Reforma Fiscal, ta esun di invoerrechten Accijns.

Minister Presidente mr. Evelyn Wever-Croes a

elabora al respecto den conferencia di prensa semanal di gobierno, Dialuna. Ta trata aki di e impuesto riba tabaco y alcohol. E mandatario a splica e filosofia cu tin tras

di esaki. Gobierno su punto di bista ta cu esun cu ta uza mas tabaco y ta consumi mas alcohol, ta causa mas gasto pa gobierno, ta ocasiona mas daño na su salud, y door di maneha

auto bao di influencia ta causa mas accidente di auto. Personanan cu ta bao influencia di alcohol tin biaha ta causa violencia domestico, y tur esaki ta ocasiona gasto y tur esaki



ta trece mas gasto pa gobierno. E mandatario a elabora tocante prijs. Un boter di whisky, rum, ponche crema, etc., su prijs lo subi cu 7 florin. E dignatario a indica cu si parti e boter den shots of den glas, e drink aki ta suppose di subi cu 35 pa 50 cen depende di cuanto shot ta saca di un boter. Kiermen un bebida lo por bira 35 pa 50 cen mas caro y no e sumanan exorbitante cu a cumenza wordo menciona. Encuanto biña, tambe ta un tarifa cu a aumenta y un kelki di biña por bira 5 pa 6 cen mas caro. Esaki ta e impuestonan cu ta subi, mientras cu di otro banda ta baha loonbelasting, inkomstenbelasting y grondbelasting, e dignatario a subraya. Pa conclui, Prome Minister a reitera: 30 mil persona lo no paga inkomstenbelasting y loonbelasting mas, 25 mil persona lo paga menos, y 12 mil hende lo no paga grondbelasting mas, mientras cu 16 mil ciudadano lo paga menos. Pues, esaki ta e cambionan den belasting cu ta bin cu e Reforma Fiscal. “Mi ta haci un apelacion na comunidad pa nos coopera cu e cambionan aki mas tanto posible, no abusa di nan, no abusa e prijs di e bebidanan aki sin cu ta necesario, nos por compronde cu comerciantenan mester saca nan gastonan pero tampoco exorbitantemente halto y trece spanto pa comunidad di esaki” Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a señala.

Hertz
Lease

**LIMITED
OFFER**

**CHEVROLET
COLORADO LS DIESEL**



FIND NEW ROADS™

CHEVROLET

60 MONTHS
1292 PER MONTH

48 MONTHS
1373 PER MONTH

36 MONTHS
1526 PER MONTH

ALL INCLUSIVE LEASE BENEFITS ARE:

SERVICES, REPAIRS, ALL RISK INSURANCE, REGISTRATION, INSPECTION, VEHICLE REPLACEMENT WHEN NEEDED, 24/7 ROAD SIDE ASSISTANCE AND AN ASSIGNED LEASE CONSULTANT.

STERN

TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

FOR SPECIFIC LEASE CONDITIONS CONTACT
GIOVANNI KELLY, LEASE COORDINATOR AT 597 1850

*SPECIFIC LEASE CONDITIONS APPLY AND IS SUBJECT TO FINAL APPROVAL BY HERTZ LEASE.

Prome Minister mr. Wever-Croes:

Cu cambio di tarifa di belasting a bin un reparticion mas husto

ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a repasa e tema di reforma fiscal cu a drenta na vigor dia 1 di Januari 2019.

E dignatario a splica cu 1 di Januari a yega y tur e cambionan di belasting a wordo ehecuta, y ta den proceso aworaki.

El a reitera cu e prome cambio ta e rebaho di tarifa di loombelasting y inkomstenbelasting, cual e ciudadano lo cuminsa sinti for di e prome pago di salario di Januari awor, sea si e ta cobra pa kincena of fin di luna.

E dignatario a reitera tambe cu 30 mil hende no ta bay paga e impuestonan aki mas, 25 mil hende si lo paga pasobra nan ta riba 27 mil florin pa aña, pero nan lo paga menos pasobra e tarifa lo baha pa tur hende.

Grondbelasting tambe entrante 1 di Januari e tarifa a wordo ahusta. E impuesto aki tin dos aspecto, segun e mandatario a splica. E tarifa cu tabata 0.4% awor a cambia pa entre 0.0-0.2-0.4 of 0.6% y e porcentahe aki e persona ta multiplike pa e balor di e propiedad.

E prijs di e propiedad no ta cambia. Si e persona su cas a wordo balora y e ta haya e cobranza di 2018 na un balor di 150 mil florin, ley ta bisa cu pa cinco aña e balor ta keda riba e 150 mil florin ey, cu cierto excepcion pero den mayoria di caso ta keda riba e balor ey.

E tarifa ta cambia pa tur esnan cu tin propiedad pa un balor abao di 750 mil florin. E ta baha den algun caso pa 0.0% pa un grupo, pa casnan na un balor di entre 120 mil pa 250 mil florin e tarifa ta bira 0.2% y esnan entre 250 mil pa 600 mil florin ta baha na 0.3% y esnan cu tin balor entre 500 mil pa 750 mil ta keda 0.4% y riba 750 mil e ta bira 0.6%, mescos cu pa propiedadnan comercial y pa esnan cu no ta residente na Aruba pero cu tin un cas of condominium na Aruba e



tarifa ta bira tambe 0.6%. E dignatario a reitera cu ta importante pa señala cu e balor di e cas no ta bay cambia, pero si e tarifa di grondbelasting.

E mandatario a splica cu tin un confusion encuanto grondbelasting, y esaki ta e “meldplicht”. E ta un deber cu a wordo introduci awor pa esnan cu tin un propiedad y nunca a wordo cobra e grondbelasting.

E persona tin cu bay Departamento di Impuesto y meld eyan mes. Esaki ta asina pasobra a bin ripara cu den e ultimo añanan por haya den un bario cu tin tres bisña cu nan cas ta banda di otro, dos di nan ta conoci na Departamento di Impuesto cu ta pagando talvez diez aña e belasting riba nan propiedad, pero e otro persona nunca su informacion a yega na Belasting, pasobra nunca tabata tin e deber di bay bisa ora su cas ta cla, ta nan a bin haya sa cu bo cas ta cla.

Tin hende cu podise cinco

of diez aña a pasa cu nunca nan a haya un cobranza di grondbelasting, pero no ta husto pa keda sin paga e belasting. Den e casonan aki prome cu 1 di April mester

bay meld den Belasting Kantor, pasobra esaki ta un cambio husto y esaki kiermen cu hende ta carga y paga e peso cu nan tin cu paga. E mandatario a aclarea

cu pa meld no mester bay cu taxatie rapport.

E mandatario a reitera pa conclui cu e belasting a cambia y cu esaki tin un reparticion mas husto.

Vacuna di Influenza ta disponibel ainda na Departamento di Salud Publico

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Salud Publico ta informa cu e vacuna contra influenza ta disponibel ainda na nan servicio di Malesanan Infecioso.

Tur persona cu ta cay bou di e grupo di riesgo por pasa busca nan vacuna completamente gratis cu nan carnet di AZV y un re-sept di nan docter di cas. Adulto mayor riba 60 aña por presenta cu nan carchi AZV solamente. Esnan cu no ta cay bou di e grupo di riesgo cu kier e vacuna, por cumpra esaki pa un suma.

Bou di grupo di riesgo ta wordo referi na personanan cu ta na risico pa desaroya complicacionan grave manera bronkitis y pulmonia pa motibo di griep. E personanan aki ta hende grandi riba 60 aña, mucha bou di 2 aña, personanan cu ta sufri di malesanan



cronico of malesa di nan sistema respiratorio. Tambe personanan cu obesidad, na estado y cu ta sufri di un sistema inmunologico abou.

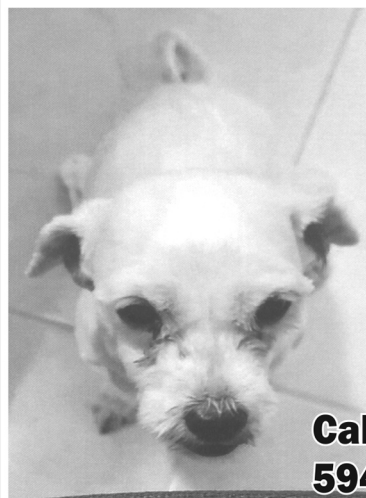
Pa mas informacion por tuma contacto cu servicio di Malesanan Infecioso di Departamento di Salud Publico na 5224200.

TA HUUR APARTAMENTO Ideal pa un juffrouw di school

Espacioso y nobo nobo, camber, sala, cushina ful ekipa, laundry nobo y moderno. Y patio espacioso cu bunita bista pa relaha despues di trabao.

Pa mas informacion yama 593-1625

LOST DOG DEVI



**COLOR: WHITE
BREED: MALTESE**

**Small female dog,
18 months old, 10
lbs, Pos Chiquito /
Sabana Basora Area.
Please, help bring
Devi back home!**

**Call or WhatsApp:
594-1013 / 593-6127**

Deals on Wheels NV, d.b.a. THRIFTY Car Rental

Looking for a:

**** Car Washer ****

Requirements:

- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Must be 23 years or older
- Multi-lingual: Dutch, English and Papiamentu
- Arubans preferred or valid working Permit

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

Crisis na Merca ta loke a pone prijsnan di lechuga bira exorbitante na Aruba

ORANJESTAD (AAN): No ta solamente na Aruba, pero varios isla den Caribe a bin ta hayando nan mes sorprende con caro tur tipo di Lechuga procedente di Norte America a bira ultimo simannan.

Na Aruba algun persona sin investiga mas profundo, a core tira tur culpa riba e doñonan di Supermarket y Tiendanan cu nan lo ta hortando pueblo. Otronan a core tira culpa riba Reforma Fiscal, e cambio di BBO riba recibo, etc.

Sinembargo e motibo real ta bay directamente riba e hecho cu Merca a caba di pasa den un crisis cu lechuga tipo Romaine, y esaki a pone cu awor tanto na Merca y den Caribe mes, prijsnan di tur otro tipo di lechuga a redobla.

CRISIS CU ROMAINE:

Por corda con na fin di luna di November 2018,



cu un crisis a presenta na Merca, unda hopi hende a bira malo ora di come lechuga tipo Romaine. Algun di nan tabata potencialmente contamina cu bacteria tipo E.coli cu por haci hende hopi malo.

Pa luna di December, e crisis a finaliza, pero e situacion no a regresa normal pa esnan cu stima salada.

Prijs di lechuga tipo iceberg, green leaf y otro tipo, a subi exorbitantemente debi cu demanda a bira grandi, despues cu productornan a recall lechuga Romaine.

Fin di December, un caha di lechuga na mercadonan wholesale na California, tabata wordo bendi como \$60 pa caha. Siendo cu 1 luna prome, un caha

wholesale na Merca tabata wordo bendi na \$29.

Na Merca, prijs di otro tipo di lechuga manera "Boston Lettuce", el a subi cu 175%. Lechuga tipo "Green Leaf" a subi cu 160%. Hasta e lechuga tipo "Kale" a subi for di \$12 pa caha, y a bay te na \$16 pa caha.

Te ainda no ta conoci con largo e situacion di lechuga aki lo sigui asina. E lo por keda halto pa algun tempo, pasobra e cadena di produccion ta manera kibra aworaki.

PRIJS DEN CARIBE:

Por a tuma nota cu islanan den Caribe cu ta importa lechuga for di Merca, tambe a haya nan sorprende cu prijs asina halto pa lechuga. Lechuga den algun Supermarket tabata wordo bendi te cu hasta US\$5.90 pa uno.

Na Aruba tambe den e prome siman di Januari, por a nota cu algun Supermarket tabata bende

lechuga na casi 7 Florin pa uno. Algun lechuga a wordo mira hasta na casi 13 Florin pa uno.

Restaurantnan local cu ta costumbra di cumpra Lechuga den caha procedente di Merca, a haya nan e siman aki ta paga como 160 Florin pa un caha. Esey ta hopi halto mes.

Pues e aumento di prijs di lechuga tin nada di haber cu medida di Gobierno, ni hortamento di parti di comerciantenan na Aruba. Ta un trend e ta den e continente Americano aworaki. A compronde cu lechuganan procedente di Sur America, y esnan produci na Aruba mes, no ta afecta pa prijs halto asina.

Con hopi e prijsnan halto aki lo dura? Crisisnan similar den pasado a yega di demostra, cu tin biaha ta dura hasta aña pa prijsnan regresa na e nivel anterior di demanda pa un articulo cu ta envolvi den un recall na Merca.

Den reunionnan di IPKO na St. Maarten lo bolbe enfatisa tocante "Geschillenregeling"

ORANJESTAD (AAN) — Manera ta conoci, un delegacion di Parlamento di Aruba a biaha pa Sint Maarten pa participa den e prome ciclo di reunionnan di Interparlamentario di Reino Hulandes (IPKO), pa loke ta aña 2019.

IPKO ta duna inicio Dialuna awor dia 7 di Januari.

Den entrevista cu drs. Marisol Lopez-Tromp, lider di fraccion di Partido PDR el a menciona cu e lo trata e tema di Ombudsman, aunke esaki no ta oficialmente riba agenda, e ta un tema actual pa Aruba.

E parlamentario a referi na e Ley cu ta cla den Parlamento pa wordo trata pronto, y ta spera di trate na cuminzamento di e aña aki mes.



Na Sint Maarten nan a caba di pasa e ley di Ombudsman, y sra. Lopez-Tromp a menciona cu den Reino Hulandes, Aruba ta e ultimo na cumpli cu e ley aki, di Defensor di Pueblo.

E dama a agrega cu riba agenda di IPKO tin diferente punto, entre otro e Geschillenregeling, e tema di salud cu Parlamentario Lopez-Tromp ta encabeza den e Comision Fijo di

Staten, e situacion di Venezuela cu ta un tema hopi actual.

Refiriendo na e tema Geschillenregeling, sra. Lopez-Tromp a indica cu e tema aki no ta algo nobo, pero tin mas di binti aña di ta riba agenda di IPKO, dependiendo di e desaroyonan cu cada pais tin aden y cada bez ta bin mas dilanti.

Drs. Lopez-Tromp a señala cu algun aña atras a yega na un proposicion conhunto cu tur e parlamentonan di Reino, y a propone esaki na e gobiernonan.

Parlamentario drs. Lopez-Tromp a expresa cu lamentablemente nan no a tuma e proposicion aki, siendo algo unico pa tur e paisnan di Reino, incluso Hulanda.

Durante "Carrousel" den temporada di carnaval DBZ lo duna informacion na e hobennan tocante di e malesanan transmiti sexualmente

ORANJESTAD (AAN): John Henriquez di Departamento di Malesanan Contagioso (DBZ) a elabora tocante nan participacion den e asina yama "Carrousel" cual ta un team cu ta trahando hunto pa asina hiba na e scolnan informacion importante durante e temporada di carnaval.

El a bisa cu DBZ ta bay duna informacion na e hobennan tocante di e malesanan transmiti sexualmente.

Segun Henriquez, durante carnaval alcohol, droga, sex semper ta bay hunto, pesey nan tin e parti di concientiza e hobennan riba e parti di malesanan transmiti sexualmente, educa e hobennan riba dje, papia cu nan tocante e uso di proteccion.

Pa evita tur esaki ta duna e charla aki na e hobennan sin laga afo e adultonan. Lo ta bon pa nan tambe busca informacion riba e malesanan transmiti sexualmente. Por acudi na DBZ pa asina haya informacion.

John Henriquez a laga sa cu tambe nan ta partiendo condom. Pa esaki por pasa na DBZ y eynan lo por haya condom gratis.

E personanan cu ta desea di haci un test riba malesanan transmiti sexualmente tambe por pasa DBZ libremente. Ta un test anonimo y gratis, a enfatisa.

Parlamentario Endy Croes:

Solamente esnan cu no ta ricibi cobranza di grondbelasting mester meld y no mester di "taxatie rapport"



ORANJESTAD (AAN): Dialuna fraccion di MEP a tene nan prome conferencia di prensa di 2019.

Durante e rueda di prensa parlamentario Endy Croes a papia riba e hecho cu for di 7 te cu 20 di December tur dia tabata tin un cantidad di reunion publico pa trata diferente tema y topico.

E parlamentarionan tabata tin te hasta dianan di 16 ora di trabao y na dado momento a logra pasa e asina yama begrotingsfonds pa e Crisis Plan por haya bida y contenido.

"E placa a wordo aproba y aloca", segun Croes, kende a sigui bisa tambe cu e presupuesto di 2019 a wordo aproba prome cu añu 2018 a caba, manera mester ta. E leynan di reforma fiscal despues a wordo aproba riba 20 di December.

Croes a duna un splicacion di e reforma fiscal, indicando tambe cu locual fraccion di AVP a trece dilanti durante ultimo 2 simannan den December no ta berdad y solamente pa purba trece confusion y duda den pueblo.

E prome fase di Reforma Fiscal

E parlamentario Dialuna a splica cu dia 20 di December a trata e promer fase y cambianan den algun ley pa cu e reforma fiscal. Reforma Fiscal di acuerdo cu planeamento

ta reparti den 4 etapa, esta 4 fase. Cada fase tin un duracion di alrededor 6 luna. E promer fase di acuerdo cu planeamento lo mester wordo introduci 1 di januari 2019 y pa e motibo aki mester trata algun ley cu ta di vital importancia pa logra e obhetivo den cuadro di planeamento y e time line. E promer fase di e Reforma Fiscal, esta e fase #1 ta consisti di 4 aspecto riba 4 tereno:

a) Inkomstenbelasting y Loonbelasting lo bay baha. 30.000 persona no lo paga Loonbelasting y 25.000 hende lo conoce un rebaho unda pues lo bay keda cu mas placa den nan cartera (Pa esaki no mester un cambio di ley door cu gobierno tin e autoridad pa ahusta esaki mediante su maneho di acuerdo cu un apoderacion cu gobierno a haya den pasado di Parlamento).

b) Ahuste di invoerrechten y accijnzen riba alcohol y cigar. Pa esaki tampoco mester un cambio di ley pero tambe ta cay bou maneho di gobierno.

c) Cambio di tarifa di e porcentahe di grondbelasting. Esaki si mester pasa via un cambio di ley.

d) Cambio di BBO riba e recibo unda BBO lo wordo inclui den e prijs y no necesariamente mester aparece riba e recibo mas. BBO ta un omzetbelasting unda e comerciante ta

responsabel pa paga esaki di su bruto omzet. Esaki tambe mester pasa via un cambio den ley.

Cambio structural den tarifa

Pa loke ta grondbelasting, Croes a splica cu Grondbelasting ta un ley data di 1908 y den un mundo moderno ta masha normal cu paisnan ta moderniza y adapta nan leynan pa mas flexibilidad simplificando alabes esakinan. Aruba a keda atras pa varios decada cu leynan hopi anticua. Grondbelasting ta consisti di 2 componente: 1) E balor di e propiedad. 2) Tarifa esta e porcentahe. Ora bo multiplica e dosnan aki bo ta haya e grondbelasting cu mester wordo paga. Den e caso aki ta trece un cambio solamente den un di e dos componentenan. Locual ta e balor di e propiedad ta keda mescos y no a mishi cu e ley pa cu e parti aki. Locual ta e tarifa (porcentahe cual semper tabata 0.4% pa tur hende) ta bini cu un cambio structural. Por a scucha politiconan purba trece panico den pueblo alrespecto e cambio aki tratando na malinforma pueblo cu tur hende na Aruba lo mester "meld" na DIMP dentro di 3 luna cu e balor di nan propiedad mediante un taxatie rapport. Alabes nan a spanta pueblo cu esaki lo costa entre 400 pa 600 florin y cu no lo tin suficiente hende pa traha tur e taxatierapportnan aki pa alcanza e fecha di 1 di april 2019. Esaki sin embargo no ta berdad y ta un mentira flagrante. E ley ta papia cla y ta splica cu ta solamente e hendenan cu tin un of mas propiedad pero parasonnan administrativo NO ta

ricibiendo un cobranza ta esnan cu mester meld na DIMP prome cu 1 di April 2019. Otro aspecto ta cu bo no mester bay cu un taxatie rapport pero ta solamente bo mester haci un melding cu bo tin un propiedad y no ta ricibiendo cobranza. Ta responsabilidad di Inspecteur y su team di expertonan pa yega na un balor pa bo propiedad. Tarifa actual tabata ta 0.4% pa tur hende.

Reduccion di grondbelasting

E cambio y e tarifa nobo ta como lo siguiente: Un persona cu un of mas propiedad cu un balor di menos cu Awg 120.000 lo tin un tarifa di 0%, esta no lo paga grondbelasting mas. Aki lo bay tin 12.000 persona lo wordo libera y exonera. Un persona cu un of mas propiedad cu un balor entre 120.000-250.000 lo cay den e tarifa di 0.2% y pues lo bay paga menos grondbelasting. Un persona cu un of mas propiedad cu un balor entre 250.000-500.000 lo cay den un tarifa di 0.3%, pues tambe lo conoce un rebaho den grondbelasting. Tin 16.000 hende lo cay den e

categoría di 0.2% y 0.3% cual lo ricibi un rebaho. Un persona cu un of mas propiedad cu un balor entre 500.000-750.000 lo keda paga 0.4%. Berdad mester splica den tur transparencia cu e Awg. 60.000 belastingvrije voet a wordo elimina y esnan cu propiedad di balor di Awg. 500.000 of mas lo conoce un aumento chikito di Awg. 240 pa aña. Propiedadnan cu balor riba 750.000 of mas, propiedadnan comercial y propiedadnan di esnan cu no ta biba na Aruba lo bay paga un tarifa di 0.6% y lo conoce un aumento. Pues 28.000 hende lo conoce un rebaho mientras alrededor di 5800 lo bay conoce un aumento. E 5800 personanan aki ta inclui 1800 comerciante y 2100 persona cu no ta biba na Aruba y tin por ehempel condominio etc.

Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu e splicacion aki ta basa 100% riba berdad y realidad pa asina yuda nos pueblo comprende realmente kico ta e cambionan den e ley di grondbelasting cu a wordo traha desde 1908 y con e ta bay funciona

Looking for Live-in Maid

We (a family of four) are looking for a Live-in housekeeper and Nanny. The tasks are cleaning, cooking and watching over the kids. We offer a pleasant, respectful work environment and a good salary. Work experience required. Age range: 40-50 Language: Spanish or English. Please contact our assistant through Whatsapp on: 5647132

Buscando Domestica

Se busca señora Domestica, responsable para trabajar como interna en casa de familia (4 personas). Trabajo a realizar: limpiar, cocinar y cuidar niños. Ofrecemos un ambiente de trabajo agradable, respetuoso y un buen salario. Experiencia laboral requerida. Rango de edad: 40-50. Idioma: español o inglés. Por favor contacte a nuestro asistente a través de Whatsapp en: 5647132

ESTILO *Salud ★ Moda ★ Beyesa*

Bo ta biba cu mal humor? Por ta bo mester drumi mas



Ta comun pa hende wak bo rabia y bo no por maneha situacionnan frustrante? E motibo di bo mal humor eterno, por ta asina simpel di loke bo ta imagina y tambe facil di soluciona: bo no ta drumi suficiente.

Cu solamente perde algun hora di soño anochi, bo por pasa e resto di dia rabia, specialmente den situacionnan frustrante. Esaki ta e hayazgo principal di un investigacion nobo di Universidad Estatal di Iowa cu ta, ademas, e prome cu ta muestra evidencianan cu perdida di soño ta causa mal humor.

Investigacionnan anteriores ya a demostra un vinculo entre soño y ira, pero ainda tabata keda duda si e culpa tabata perdida di soño of si tabata rabia, e responsable di dificultad pa drumi, segun Zlatan Krizan, profesor di psicologia di e universidad. E estudio nobo a aclara e duda y a ofrece un perspectiva nobo riba nos capacidad pa adapta na condicionnan irritante ora nos ta cansa.

“Apesar di tendencian-

an tipico di custumbra na condicionnan irritante, personanan cu no a drumi suficiente, realmente a muestra un tendencia pa aumento di rabia y angustia, cu esencialmente ta kita nan capacidad di adapta na condicionnan frustrante cu tempo “, Krizan a bisa, kende a publica su hayazgonan den Journal of Experimental Psychology: General.

E investigacion a splica cu falta di soño ta aumenta emocionnan negativo, manera ansiedad y tristeza, y ta disminui emocionnan positivo, manera felicidad y entusiasmo.

Si bo ta sinti hopi irita durante dia pa cosnan di mas chikito, check cantidad di hora cu bo ta drumi. Experimentonan ta recomenda drumi por lo menos 8 hora pa dia, pero a bo mes por test cuanto ora bo mester. Simplemente drumi ora bo haya soño y lanta sin alarma, sikiera pa un siman. Registra tur e dianan aki, cuanto ora bo a drumi y bo nivel di energia. Bo lo haya un average di ora cu bo mester drumi pa dia.

Sa mas di hypnotherapiea **HypnotiSA**

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotherapista Certifica - hypnosis@arubanet.com

CUATRO PLACA (UN DEPCHI)

Sinta den klas algun minuut prome cu 12or net prome cu Paas-vakantie, pipita grandi di sodok tabata core rond mi curpa. Tabata dia di rapport y cos no tabata canta macamba.

Den mi mente ya mi tabata repasando tur e excuus nan cu mi lo duna mi tata pa evita e tremendo sota cu tabata spera mi.

Mi no por a bise cu mi cabes tabata mas na hunga basketball, biyar, wega di mashin y pinball y mi mester a inventa algun cos cu e lo por a acepta.

Un rapport malo lo costa mi 3 luna sin television y sin mag sali di camber, pa un mucha di 14 aña tabata manera cadena perpetua.

Ma tuma tur mi tempo y banda di 3or ma yega cas y a colga mi tas den cushina. “Ta Eddy?” Mi curason a cuminsa bati duro! “Ta Eddy te’i?” “Si pa ta mi!” casi mi stem no tabata sali. “Ta pasa di 3or, dicon bo ta asina laat! Que hubo di rapport!”

“Morto ... RIP ... awe ta mi ultimo dia ariba e planeta aki ...” Mi mente tabata core 1000 km pa ora. Poco poco ma saca e rapport y a schuif cerca na yoramento.

“Hmmm ... hmmm ... onvoldoende, onvoldoende, mas onvoldoende ... bo por splica ta con bo rapport tin tanto onvoldoende asina ...” E ta sa cu mi lagri-manan tabata di crocodil y tabata ignora nan completamente.

Mi ta tin sigur 10 excuus perfecto prepara pero prome cu ma haya chens pa bisa e di dos, mi tata a para y a saca su potmoni di su saco di carson

patras. Un rato ma pensa cu e la bira loco. Masha trankil e la saca un cuatro placa y a tire ariba mesa den mi direccion.

“Eddy laga mi bisa bo un cos, den e bida aki excuus no ta bal nada. Cu un depchi mi por cumpra mil excuus y ainda haya placa bek.”

Luga di un zundra, un tremendo sota y straf di hopi luna mi tata a lanta for di mesa y a cana bay. Mi no tabata sigur si mi tabata alivia of tabata sinti duele realizando cu por ta mi tata lo no preocupu mas si mi studia si of no.

Pa hopi anja ma cana cu un depchi den mi cartera pa corda mi tata su palabranan. Poco poco mi a bin realiza cu e unico cos cu ta stroba nos di cumpli cu nos metanan den bida ta e excuus nan cu nos ta traha y kere aden.

Ki sorto di hende nos lo ta sin tur e excuus nan cu tur dia nos ta uza pa hustifica cualkier falta di accion?

Pens’e bon. Cada excuus cu nos acepta ta haci nos zwak y ta stroba nos di enfoca y pone atencion ariba e meta cu nos a pone nos dilanti. Un excuus ta hustifica keda sin haci algo importante. Anto ta increibel con facil nan ta pa traha. Asina facil cu henter dia nos ta bezig ta traha excuus, un miho cu otro:

“Mi no ta suficiente sabi; e no ta den mi naturalesa; mi no tin tempo; mi ta mucho bieu (of mucho jong); ta pa falta

di mi mayornan (of go-bierno of di otro hende); ningun hende ta yuda mi; mundo ta contra mi” y masha hopi mas.

Nos ta traha excuus pa hustifica haci cosnan mediocre; pa hustifica cos=nan cu nos no a tuma tempo pa haci e miho cu nos ta por; pa hustifica di no a carga nos responsabilidad. Traha excuus ta e contrario di carga nos responsabilidad. Tuma accion ta duna nos poder.

Nos mester stop di permiti excuus di stroba nos y evalua cada un pa wak si nan ta real. Nos tin cu realiza cu nos ta mucho mas cu nos excuus nan. Awo ta e miho momento pa laga nan los y stop di permiti nos manera di pensa di limita nos bida.

Esaki ta e aña cu bo ta laga los di bo excuus nan? E aña aki lo bo permiti excuus pa sigui controla bo bida? Kico ta bo metanan pa e aña aki? Kico lo ta diferente si bo stop di duna bo mes e poder cu excuus ta kita di bo? Con lo bo bida cambia sin excuus?

Porta nos tur tin cu tin un cuatro placa semper hunto cu nos pa motiva nos pa laga bay di tur excuus cu ta stroba nos potencial real.

Aruba Hypnosis Center ta afiliá na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapiea na mundo.



Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

ESTILO *Salud ★ Moda ★ Beyesa*

Reglanan di un bida sin stress

Cumpliendo solamente diez bo por logra biba hopi mas mihor, imagina bo si bo logra tur binti?

Instituto Frances di Ansiedad y Stress na Paris, a traha riba binti regla di bida, cu segun expertonan, si bo logra 10 di nan, sigur bo por logra un mihor calidad di bida:

1) Tuma un break di 10 minut pa cada 2 hora di trabao, como maximo. Ripiti e break aki den bo bida diario y tumas un rato pa pensa y hala rosea, analizando bo actitud.

2) Siña bisa NO, sin sinti culpable, of kere cu bo ta hurt un hende su sentimentonan. E necesidad di ta bon cu tur hende ta desgasta bo mesun tempo.

3) Planea bo dia, pero semper laga un bon espacio pa cualkier imprevisto, consciente cu no tur cos ta depende di bo.

4) Concentra bo mes riba solamente un cos a la bez. Pa mas agil cu bo mente por ta, no cansa esaki.

5) Lubida cu bo ta den tur sentido, kiemen na trabao, cas of cu bo amigonan. Pa mas cu esaki ta sona desagradable, tur cos ta sigui manera mester ta sin bo, menos abo mes.

6) Stop di sinti responsable pa bida di otro hende, cu por yuda nan mes. Bo no ta un fuente di deseo, ni un maestro di ceremonia.

7) Pidi ayudo semper ora ta necesario, tumando precaucion pa pidi esaki na personanan corecto.

8) Separa problemanan real di esnan imaginario y elimina esaki awo, pa motibo cu nan ta un perdida di tempo y ta ocupa un espacio mental precioso, necesario pa cosnan mas importante.

9) Purba di descubri placer den cosnan di tur dia, manera drumi, come, y sali, sin



pensa cu esaki ta lo maximo cu bo por logra den bida.

10) Evita di biba den ansiedad y tension di otro hende. Warda un rato y despues sinta papia tranquil y tuma accion.

11) Bo famia NO ta abo, nan ta banda di bo, nan ta parti di bo mundo, pero nan no ta ken bo ta.

12) Compronde ki principio y conviccion inflexible por ta un peso grandi cu ta stroba bo movimiento y tranquilidad.

13) Ta necesario pa bo tin un persona pa confia y papia abiertamente. No ta sirbi di nada si nan ta leu.

14) Conoce e hora corecto pa bandona algo cu ta haci bo incomodo, sea un reunion, comersacion of un pelea. Nunca keda pa ningun motibo.

15) No keda pensa si hende ta papia malo di bo, no tormenta bo mes cu e susedad mental aki. Scucha momentonan cu nan ta papia bon di bo, pero analiticamente, sin kere tur cos.

16) Competi den momentonan di diversion, trabao y bida ta ideal pa esnan cu kier keda cansa y perde e mihor parti.

17) Rigidez ta excelente pa piedranan, pero no den ser humano.

8) Un hora di placer inmenso ta substitui, cu tranquilidad, tres hora di soño perdi.

Placer ta recompensa mas cu soño. Pa e motibo aki, no perde un bon oportunidad pa diberti.

19) No bandona bo tres amiganan invaluable: Intuicion, Inocencia y Fe.

20) Compronde definitivamente y den conclusion cu ABO TA LOKE BO TA HACI CU BO MES. Pensa.. Reflexiona... Practica...



Mascaranan traha na cas pa elimina oheranan

Tin biaha, bo ta aplica bo makeup, y bo ta pensa, holo! mi mester haci algo cu mi oheranan! Bo ta muestra cansa, y un 'tiki' bieu. Sin embargo, tin algun triki cu bo por haci, pas asina alivia/elimina bo oheranan.

Oheranan riba nan mes ta pa motibo di falta di soño of cansancio fisico y emocional; situacion cu ta haci cu bo aderanan di e area ta dilata mustando un color mas scur. Genetica, stress y ansiedad tambe ta hunga un rol den oheranan. Receta pa 3 mascara traha na cas:

Mascara # 1

Ingrediente

¼ di batata mediano

¼ concomber

½ capsula di vitamina E

Preparacion

Den un weya, pone e batata y concomber pela, y cushina esaki pa 10 minut. Retira di candela y pone nan den blender hunto cu e vitamina E hasta esaki bira un pasta. Hunta esaki bao di bo wowonan y lag'e pa un 15 minut. Lab'e cu awa frieu.

Mascara # 2

Ingrediente

½ apel mediano

1 cuchara di zeta di oleifi

Preparacion

Cushina e apel den awa te cu esaki bira super moli. Machica e apel y despues agrega e zeta di oleifi. Aplica bao di bo wowo y cubri bo cara cu un paña muha y relax pa 30 minut. Laba bo cara y hunta bo moisturizer preferi.

Mascara # 3

Ingrediente

1 saco di te di chamomile

¼ copi di awa cayente

1 cuchara di yogurt

Preparacion

Sumergi e saco di te den e awa cayente y lage te ora esaki biera frieu. Agrega e yogurt y mezcla esaki completamente. Hunta e mezcla bao di bo wowonan y lage pa 20 minut. Lab'e cu awa frieu.



RECETA

HONEY LEMON CHICKEN Y BONCHI BERDE

INGREDIENTE:	-Pa e saus-
1 1/2 liber di pecho di galiña, corta na pida	Honey Lemon Sauce:
3 tbsp low sodium soy sauce	3/4 copi low sodium chicken broth
2 tbsp rice wine vinegar	Juice y zest di un lamunchi
salo y pepper	1/4 copi di honing of na bo gusto
Olive oil	2 tbsp cornstarch
12 ons di bonchi berde corta	1/4 tsp ground ginger
chikito (casi dos 2 copi, y por ta congela)	1/2 tsp red pepper flakes
	1 pida conoflok mula

INSTRUCTION:

Combina e galiña, soy sauce y rice wine vinegar den un saco di zip-lock, y mezcla esaki te ora e ta bon combina. Lag'e den frigidaire pa por lo menos 30 min te cu 8 hora. Den un baki chikito, mezcla e ingredientenan pa e saus. Lag'e un banda. Den un weya, keinta un cuchara di azeta di oleifi y agrega e bonchi berde y tempera na bo smak. Cushina esaki pa 3-4 minut, te ora nan bira un tiki moli, sak'e for di e weya. Agrega un otro cuchara di azeta di oleifi y cushina e galiña te ora esaki ta bon hasa. Ora esaki ta cla, agrega e bonchi berde y basha un tiki di e saus. Cla! Ora di sirbi, basha e resto di e saus riba e galiña y e bonchi y bon probecho!



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

ESTILO *Salud ★ Moda ★ Beyesa*

2019 Tips pa baha peso

Nos ta biba riba un pais caminda mayoria di e poblacion ta sobre peso incluyendo nos jovenan. Menos cu 20% di esnan cu baha peso, ta logra mantene mientras gran parti di e esnan cu ta purba baha peso, ta keda baha y subi bek. Sobre peso y Obesidad por trece problemanan serio pa bo salud sin conta e peso financiero enorme cu e malesanan cu ta consecuencia di sobre peso, obesidad y estilo di bida, ta trece cu ne.

Manera ma menciona hopi biaha caba y ta algo cu ta prueba, "Dieet" no ta funciona y no ta trece un solucion permanente ! Pa bo perde peso na un manera saludabel y efectivo, bo MESTER trece un cambio permanente, sostenibel y saludabel den bo estilo di bida!

-EVITA-

Tin hende cu ora nan sinta wak television of ora nan pasa den e rij di cos dushi den un supermercado, ta sea come di mas of cumpra cosnan cu no ta yuda bo mantene bo peso. Sea conciente y evita cosnan cu bo sa ta bo foutnan of debilidanan.

-Planea

Stock kashi y frigidaire cu cumindanan saludabel. Saca tur loke ta malo. Riba bo dia liber, traha cuminda pa algun dia adelanta.

-Support

Forma un grupo (famia, colega, amiga, amigo...) y motiva/support otro.

-Chill

Ta normal bo cai aki y aya. No sea muchu duro ora e peso no a baha of or abo a come cosnan robes. Tin dia di momentonan cu cos lo ta duro ...cu tentacion lo ta fuerte....cu influencia lo hunga un rol. Hende bo ta...lanta para y sigi bo caminda!

-HECHONAN Y BAHAMENTO DI PESO-

Sobrepeso y obesidad ta resultado di un problema compleho entre e gennan y bida diario. Bo ta sobrepeso si bo tin riba 25% di vet corporal (body fat). Sobrepeso y obesidad ta causa presion halto, diabetis tipo 2, malesanan di curazon, stroke, osteoarthritis y problemanan pa drumi (sleep apnea).

Baha peso ta depende primariamente riba e cantidad y calidad di caloria. 80% di esnan cu baha peso lo subi esaki bek. Esnan cu a sigi un programa tin mas chens di mantene nan perdida di peso. Pa perde un liber pa siman, mester tin un deficit di 500 caloria pa dia minimo.

Mayoria di e peso baha corectamente y efectivamente ta ora tin un cambio den e manera di come. Actividad fisico ta yuda mas pa preveni subi e peso bek y drecha e condicion fisico.

Falta di ehercicio ta relata cu sobre peso den tanto hende homber como hende muher.

Controla bo peso y mantene record ta un di e manera y tecnicanan mas efectivo pa loke ta baha peso y mantene.



-TIPS-

1

Bo Mente: Pensa y come. Ta na altura di kico, na unda, pakico, con y e cantidad cu bo ta come. Ora cu bo pens abo ta scohe miho kico pa come. E cuminda aki ta yuda mi? E cuminda aki ta bon pa mi salud? Kico ta mi meta?

2

Come varia, cu hopi color den bo cuminda y cumindanan di tera. Inclui: fruta y berdura, pisca (steamed of fornu), pinda, semia, bonchi y multi granonan (aroz multi grano, batata dushi, yams, oatmeal)

3

Elimina: Cuminda hasa den zeta, manteca, cuminda procesa, junk food, pan blanco, sucu.

4

Skirbi tur cos. Si bo skirbi tur loke bo come y revisa esaki diariamente, e lo yuda bo ta mas responsabel y atento. Sea den bo telefon of un buki special pa esaki. Controla (pisa) tur siman!

5

Ehercicio: Movecion ta parti di bo salud en general y incorporando esaki banda di nutricion apropia, lo yuda bo baha y mantene un peso ideal.

6

Elimina calorlanan extra via likido: Sin bo sa bo ta añadi calorlanan extra bebiendo soda, refresco, alcohol...etc.

7

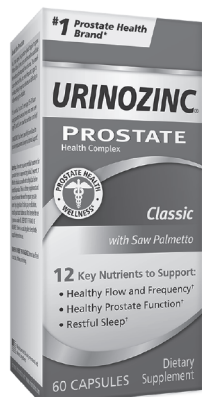
Midi bo porcionnan: Esaki ta un di e problemanan mas grandi. Nos no ta come cu porcionnan controla. Nada di mas no ta bon.

URINOZINC

E suplemento natural pa homber cu ta promove un prostaat saludabel.

Urinozinc ta contene tur e nutriente nan necesario cu por yuda reduci e tamaño di un prostaat. Un prostaat saludabel kiermen e frecuencia of gana di urina ta minimisa.

Urinozinc por yuda e hende homber urina mas libremente y e no lo stroba su funcion sexual. Resultado lo wordo nota dentro di 45 dia.



Obtenibel na: Botica Dakota, Botica del Pueblo, Botica Paradera, Botica Eagle, Benu San Lucas, Botica Aloe, Benu Centro Medico

Agencia: Ivro Trading. [facebook.com/ivrotrading](https://www.facebook.com/ivrotrading)

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

**RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER**
Dialuna 7 januari 2019

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT & CHI	ZODIAC
6604 5760 3158	7938 3655 4159	7493 FLAMINGO 4236-6448-2823	MERDIA 9874 8400 6243	ANOCHI M 2620 9037 9792
LOTTO DI DIA 04-05-10-22-30	OFF 4663-3196	BIG 4 M	5896	A 7894

DIARIO
PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorlery Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE

REPORTERO
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

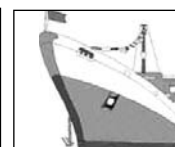
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 8 Januari 2019
Solo ta baha: 6:29 p.m.
— 9 Januari 2019
Solo ta sali: 7:04 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diamars 8 Jan. 2019:
Britannia:
(08:00 - 18:00)
Silver Wind:
(08:00 - 22:00)
Pullmantur Monarch:
(08:00 until Wed 9th)
—Diarazon 9 Jan. 2019:
Crown Princess:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 8 Januari 2019

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Thuis
NOTA: Huisartsenpost na
Hospital, Docter tey di
6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712

PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• E presion halto panort di Caribe ta move pariba y bira mas debil. Esaki ta reduci e patronchi di presion y cu ta causa un bahada di biento den area. Por tin tiki awacero awe mainta.

•• Biento ta di pariba entre 20 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 51 km/h Olanan ta modera te bruto entre 3 te 6 pia.

Accident na Macuarima a produci un herido leve



ORANJESTAD (AAN): Autoridad a haya yamada cu un accident a keda registra riba caminda di Kibaima pa Pos Abao, na altura di e cruzada cu ta bay pa Papiilon. Despues yamada a drenta cu e accident ta na Macuarima, net dilanti Shai Take Away.

Un Nissan Pickup blanco cu number A-40429 aparentemente a sali for di e cruzada sin duna preferencia na un Kia Optima color scur cu

tabata coriendo riba caminda di Santa Cruz rumbo pa Balashi.

Debi na e impacto, e vehiculo a hasta bay den scual cu 180° bek.

Un persona tabata herida, y pesey Ambulans a presenta na e lugar. E persona a resulta di ta levemente herida.

Polis a atende e accident aki y lo bay traha un rapport final cu e decision final ta kende ta fout.

Bisti bo Seatbelt semper!



Seatbelts ta proteha esnan sinta dilanti den accidente.

Bo no ta bay dal cu bo pecho den stuurwiel dal cabez y kibra dientenan!

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente!
(Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona number di hende of entidad). Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion. Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2019 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.



POPO

TA INFORMA



Ata **POPO** aki cu un comentario awe riba e **Fakkelop-tocht** un biaha mas y esey ta e pregunta cu a bin dilanti continuamente diadomingo y ayera mainta cerca **POPO**. Cua ta e grupo mas bunita y mas anima? Pa **POPO** tur ta bunita... **PUNTO**.

BUNITA

Tur hende tin nan smaak. Loke **POPO** gusta kizas otro nan no ta gusta y loke nan ta gusta kizas no ta den smaak di **POPO**. Tur hende tin nan smaak y mescos



cu opinion tin cu respeta cada un. Tin un grupo si cu **POPO** a cay ariba mes ora sperando cu e otro nan lo ta mescos pero no a mira ningun grupo mas asina. Esey tabata **Grupo Champagne**. Esey no tabata un grupo di T-shirt manera e otro nan. Nan tambe tabata tin T-shirt, pero por a ripara cu e integrantenan di grupo a haya oportunidad **pa combina e T-shirt** con cu nan kier cu ki diseño, corta of habri manera nan kier, cu nan car-

son - cortico of largo - saya, shimis, jeans etc. pero manteniendo nan blanco dominante. Nan tabata completamente otro di e gruponan cu **POPO** a califica como **gruponan uniforma** cu nan T-shirt. Cerca **Champagne** bo por a goza di cada participante pa locual el a bisti. Nan tabata bon anima y cu **Tsunami** y **Mr. Sprott** cu su "**Banner**", kico mas por a spera?



ANIMA

Animacion tambe tabata dolor di cabez. Por bisa masha facil cu animacion mester ta di **Los laga Bai** pero esey lo no ta corecto. Tur grupo tabata tin nan animacion na grandi. Bo por mira e grupo un caminda como laf pero na otro caminda **cu bo no ta**, ta net e grupo ey a pone hendenan na banda balia y bula na grandi. Tuma **T.O.B...** ora nan a pasa dilanti **POPO** e banda **N'Fusion** tabata tin tur atencion y e animacion di integrantenan di grupo a lanta ora nan a bay lara cu e

sticknan di luz cora-ros. Na television despues **POPO** a mira un **T.O.B. cu tabata di fiesta** na otro lugar den parada. Di **Infinity** si **POPO** a spera un animacion mas grandi. Nan no a para banda di animacion di ultimo dos añanan di **D'licious**

SOCA

Dos grupo cu **POPO** a goza tabata e nobatonan di **Saphire** y di **Soca Kingdom**. Nan tabata chikitito compara cu e otro nan pero si mira kico e integrantenan a trece riba caya den baile di **Soca**, ta e movecionnan di integrantenan di **Pink4 life** so por gana nan den variacion di movecion. . Loke **POPO** a keda encanta cune ta cu e gruponan aki a participa y ta di spera cu nan lo sigui participacion. Cuminsa chikito y sigui crece cu añanan. **Dont give up**. Traha durante aña pa logra mas hende pa un tema cu ta pega "**segun boso smaak**". Kizas gruponan asina por bira e apertura di parada y e final di parada cu bon animacion musical. E aña aki tabata falta e apertura pegahoso y e final impactante cu su **Last Lap**. A bisa cu ta un prueba a haci cu e sistema sin **Last Lap**. **POPO** sa di e tipo di pruebanan aki. Nan ta pruebanan pa por tin defensa mañan pa decision di **STOP** cu e **LAST LAP**. Ta busca organizacionnan cu poder di palabra pa para tras di e asina yama "**intencion**". Pa **POPO** e excusa pa par'e tabata tey **PROME** cu decision caba. **POPO** semper a bisa cu no ta fundacion ta dirigi carnaval "**di pueblo**" (tras di cual ta sconde tambe) Ta entidad mas poderoso ta manda carnaval mas di 20 aña caba. Ademas di esey, **INTERES** di esnan involvi den hopi die asuntonan aki, ta manda mas cu interes di un of otro actividad. Ki decision cu wordo tuma, ta interes ta manda. Tin hende cu lo kier para e



Last Lap y otro nan cu lo ta contra. Pero mira e cos aki bon. No ta nos mes a dañá? No ta nos mes ta perde respet y ta culpa otro? Otro grupo cu **POPO** no kier laga afo ta **Dushi carnival Group** cu nan "**Madness Band**". Nan a sufri un problema tecnico grandi na comienzo di parada cu generator, pero despues den **Vondellaan**, cu a soluciona e problema nan a keinta culpa y a resulta di ta e manda cu a duna un animacion completo pa su miembro nan den grupo. Nan sonido tambe tabata "**Dushi**". Otro cos cu pa **POPO** no ta necesario den **Parada di Flambeau** ta e diferente roadpiece nan. Cu nan ta trece un realce den e parada ta berdad, pero si e gruponan haci nan grupo mas atractivo pa e publico cu e manera cu nan ta presenta nan mes den e parada y cu nan bistimento, no mester di roadpiecenan cu ta gasto mas grandi y mas trabao pa gruponan. Pa pone algun foto di **Fakkel** den pagina, **POPO** ta keda aki pa awe.

PA TEMPORADA DI CARNAVAL

Tors4us

Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

BISON

POLY MAX

DEN CARNAVAL 65

#CuBisonSoMiTaTraha

Cruz Cora + Aruba

Cuida y Proteha Nos Muchanan...

Nos deber y obligacion

Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta declara e 2019 como Aña di famia y Cuido di nos Muchanan

ORANJESTAD (AAN)—Gobierno a tene su prome conferencia di prensa semanal di e aña aki, Dialuna y e tabata na encargo di Minister Presidente mr. Evelyn Wever-Croes.

Cu yen di optimismo e dignatario a cuminsa pa acentua cu e aña aki, aunke naturalmente tin su retonan, y mirando cu gobierno a atende cu tur e retonan di 2018 e tin tur FE y confianza cu tambe lo por enfrenta esnan di 2019.

Minister Presidente a cuminsa cu e Declaracion di e aña aki como “Aña di Famia y di Cuido di nos



Muchanan”.

E dignatario a subraya cu na 2017 ora su gabinete a sinta a pone e ser humano central, y nan a dicidi pa cambia e enfoque di gobierno y pone enfoca riba e persona, e ser

humano.

Aña pasa a pone hopi atencion na e Plan di Crisis Social, pa atende cu e problemanan social di mas urgente den nos comunidad.

Minister Presidente a señala

cu e aña aki gobierno kier consolida tur e esfuerzonan di e Plan di Crisis Social den famia y den cuido di nos muchanan.

“Nos a enfoca e ultimo añanan den e desaroyo economico, financiero y energetico di nos pais, y enberdad den hopi aspecto nos pais a progresa; sinembargo nos tur sa cu no tur loka ta briya ta oro, y nos a ripara cu e ser humano, e famianan a wordo negligisha” Minister Presidente a remarca.

“Nos a cuminsa aña pasa treciendo loke nos ta yama e cambio husto, pa haci un reparticion mas husto di e

peso di belasting pa tin mas hende cu por tin mas placa den nan man, fin di luna”. Premier Wever-Croes a agrega.

El a sigui bisa cu e aña aki, gobierno ta mire como e aña di recuperacion. No solamente di indole financiero y economico, pero den restauracion di e aspecto humano y familiar.

“Nos a drenta aña 2019, cu ta e aña cu nos kier fortifica e fundeshi familiar, y e balornan universal cu ta haci nos famianan fuerte, cu ta e base pa nos amistadnan, pa colegialidad na trabao”, Sra. Wever-Croes a expresa.

Awor na 2019 cada ‘shot’ di drink na Aruba ta subi cu maximo 50 cent



ORANJESTAD (AAN): Cambionan di Impuesto cu Gabinete Wever-Croes a bin ta anunciando ta worde ehecuta y desde prome di januari 2019.

Gobierno a informa comunidad di e Reforma Fiscal cual Gobierno ta considera e Cambio Husto pa Aruba henter.

Tin comportacionnan cu ta causa daño, sea na bienestar di hende, of na salud di hende, por ehempel alcohol y sigaria. Alcohol ta causa di hopi violencia y accidente di auto. Humamento di sigaria ta causa di hopi problema di salud. Ambos caso ta causa gastonan grandi pa gobierno, especialmente gasto-

nan di salud y di siguridad. Gobierno a dicidi cu esun cu scoge pa uza alcohol of tabaco, lo paga un parti mas grandi na caha di gobierno cu esun cu no ta uz’e, y asina lo aumenta e tarifa di accijns y / of invoerrechten riba sigaria y riba alcohol.

Al contrario di sumanan exorbitante cu oposicion ta plamando rond, e calculacionnan a worde haci riba bebidanan alcohol. Botter di Whiskey, Rum, Ponche Crema, Gin entre otro, ta subi cu 7 Florin pa botter. Ora cu parti esaki den shot, un botter di 0.7 ta saca 15 pa 20 shots. Pues e aumento pa cada drink/shot ta entre 35 pa 50 cent depende cuanto

shot ta saca di cada botter. Botter di Biña di 0.7 liter ta aumenta cu 30 cent. Si un botter sirbi 10 kelki di biña, e aumento pa cada kelki ta 6 cent.

“Den cuadro di e Reforma Fiscal y e Cambio Husto, Gobierno ta baha e tarifa di loonbelasting pa asina abo keda cu mas placa den bo man na fin di luna, pa asina ABO, y no gobierno, dicidi na kico bo ta bay gaste. Si abo scoge pa gast’e na alcohol y sigaria, ta BO escogencia. Esaki ta e Cambio Husto cu lo trece mas progreso y bienestar pa tur”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Opinion Publico

Restaurant local ainda ta pone “Tax” den su recibo



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, entrante 1 di Januari 2019 e ley nobo a drenta na vigor, unda cu companianan mester inclui BBO directamente den e prijs di producto, y no por menciona esaki mas riba e recibo.

Pues si antes un producto costa 10 Florin, riba e recibo e lo aparece 10 Florin producto y 60 cent pa BBO, pa sali 10,60 Florin.

Awor e producto mester aparece den reki of riba menu di biaha cu 10,60 Florin como e prijs. Riba e recibo no por aparece mas e BBO tax acerca.

Pero un cliente a splica na DIARIO cu el a acudi na un Fast Food Restaurant den

fin di siman, y pa su sorpresa el a bin nota cu keto bay e negoshi tin e “Tax” poni riba e recibo.

E cliente a splica, cu net Fast Food Restaurants tin un sistema di computer POS cu ta facil pa adapta, aplica cambio, y introduci reglamento nobo pa cobranza. Nan por kita e “Tax-Line” facilmente for di computer, y cambia prijsnan vap-vap. Di con nan no por haci esaki ainda?

DIARIO a splica e cliente, cu Gobierno mes a anuncia un asina yama “periodo di gracia” di seis luna pa e comerciantenan cu a reclama cu e cambio di elimina BBO for di recibo ta bay dura hopi.

Ferrari ta manda hefe di equipo cas



ITALIA: Ferrari tin un hefe nobo di equipo.

E gigante di Formula 1 a dicidi di manda Mautizio Arrivabene cas.

E ta bay wordo reemplaza pa Mattia Binotto, segun e corant Italiano di deporte Gazzetta dello Sport.

Arrivabene a bira e victima di e hecho cu den e temporada di 2018 Ferrari tabata tin un auto hopi fuerte, pero toch no por a bringa te final pa e titulo mundial.

Ni cerca e pilotonan, ni cerca e asi-na yama constructornan.

Binotto ta bin for di den Ferrari

mes.

E Italiano anteriormente tabata director tecnico cerca Scuderia, un funcion cu for di 2016 e tabata tin.

Na 1995 el a wordo tuma den servicio pa Ferrari, como ingeniero di motor.

Ferrari ta spera cu bao di Binotto nan por gana e titulo di constructor pa prome biaha desde 2008.

E ultimo biaha cu Ferrari a bira campeon mundial cerca e pilotonan tabata na 2007, ora cu e Finlandes Kimi Räikkönen a caba cu 1 punto mas cu Lewis Hamilton.

Jim Bowden:

“Si Nationals firma Bryce Harper bek, nan ta bay World Series”



WASHINGTON: For di basta tempo caba tin especulacionnan grandi riba unda Bryce Harper ta bay hun-ga proximo temporada.

Door cu ta tardando pa e hunga-dor di outfield firma cu un equipo, e especulacionnan ta birando mas grandi.

Un di e especulacionnan cu a bin di-lanti fuertemente recientemente ta cu e chens ta basta grandi cu Harper lo firma bek cu Washington Nation-

als.

Mirando cu Nationals a reforza nan mes bastante bon den pre-tempora-da, si Harper keda e equipo ta bay ta mas fuerte cu temporada pasa.

Asina fuerte cu e lo yega World Series practicamente sigur, segun ex General Manager di Major League Baseball Jim Bowden, cu ta traha pa MLB Network.

Nationals a firma pitchernan Patrick Corbin y Anibal Sanchez pa yuda Max Scherzer y Stephen Strasburg, nan tin Juan Soto y Adam Eaton bek den outfield y Anthony Rendon na tercera base.

Pa e posicion di catcher nan ta fuerte cu Yan Gomes y Kurt Suzuki, pues segun Bowden, nan ta bay ta un equipo hopi dificil pa gana.

Pesey e ta bisa cu otro equiponan di National League manera Cubs y Dodgers sigur lo purba stroba Nation-als pa firma Harper bek.

“Si Harper firma cu Washington, mi tin nan den World Series”, segun Bowden.

Timberwolves ta retira nan coach despues di triunfo riba Lakers



MINNESOTA: Minnesota Timberwolves a retira coach Tom Thibodeau na un momento curioso.

El a wordo retira di su posicion apenas algun ora despues cu Wolves a logra un triunfo di 108-86 riba Los Angeles Lakers.

Aparentemente e ehecutivonan di e club for di prome cu e wega a tuma e decision pa core cu Thibodeau.

Esaki debi na e hecho cu Minnesota e temporada aki no ta hungando mu-

cho bon den Western Conference.

Nan tin 21 derota y 19 triunfo y ta na di 11 lugar.

“Un decision asina nunca ta facil, pero nos ta haya cu ta necesario pa yuda e equipo bay dilanti”.

“Nunca nos mester a perde contra equiponan manera Phoenix Suns, Detroit Pistons, New Orleans Pelicans of Atlanta Hawks”, segun propietario di Timberwolves Glen Taylor.

McGregor ta reta Japonés cu a perde contra Mayweather, pa bringa MMA



AMSTERDAM: Conor McGregor a reta un contrincante remarcable pa su proximo pelea.

E Irlandes di 30 aña kier bringa na Japon contra Tenshin Nasukawa, e Japonés cu no tabata tin chens contra Floyd Mayweather siman pasa. Nasukawa a box contra Mayweather, pero McGregor kier bringa un pelea di MMA contra e Japonés.

“Mi kier viaha pa Tokio pa un pe-

lea di MMA contra Tenshin Nasukawa”, McGregor a skirbi riba su cuenta di Twitter.

“Organiza esaki prome cu zomer”, e Irlandes a bisa den direccion di UFC.

Despues di a perde contra Mayweather, McGregor no tin mucho gana di box mas sino bringa MMA, cu ta locual e ta bon den dje.



Noticianan for di Hulanda

Mama y yiu di 4 aña a scapa pa dak di cas, despues di wordo menaza pa su ex pareha



TILBURG: Un muher di Tilburg di 22 aña a scapa cu su yiu homber di 4 aña pa dak di su cas, pa miedo di su ex pareha kende tabata menaze. E homber di Putten di 28 aña lo a dal e y su yiu tambe. E sospechoso a wordo deteni. E muher a kibra e relacion 6 luna pasa, pero asina mes e homber a

pasa na e cas Diadomingoo. Un pleitamento a cuminsa, unda cu e muher kier a scapa cu su yiu. Door cu e homber a cerca e porta di dilanti y di balcon, e muher a pasa door di un bentana pa subi riba dak di e cas. Eynan el a haya atencion di bisiñan cu a yama polis.

Homber a cende su mes na candela den consulado Turco na Rotterdam



ROTTERDAM: Den e consulado Turco den Westblaak na Rotterdam un homber a cende su mes na candela. No ta conoci dicon e homber a hasi esaki y con a sigui cune. E helicopter di trauma a wordo yama pa duna asistencia.

E homber tabata na tino ora cu el a wordo transporta pa hospital. Polis no kier a duna mucho informacion na prensa tocante e caso, pasobra nan ta considera e hecho como un intento pa comete suicidio. Prensa no a logra haya comentario di e consulado Turco.

Schiphol a wak 71 viahero na 2018



SCHIPHOL: Aña pasa un total di 71 miyon pasahero a pasa via Schiphol pa nan destinacion. Esaki segun alto ehecutivo Dick Benschop durante e recepcion di aña nobo cu a tuma lugar Dialuna atardi. Ta trata di un crecemento di 3.5%. Na 2017 tabata tin ainda un crecemento di 7.7%.

E cantidad di starts y aterizahe na 2018 a keda pega na 499.000, pasobra te cu 2021 e maximo cantidad di vuelo ta keda 500.000. Si despues di esey por tin un aumento den e cantidad di vuelonan no ta conoci ainda. E Ministerio encarga y e asina yama Omgevingsraad Schiphol (ORS), ta reuni tocante esaki.

Hendenan den vecindario a stroba secuestro di mucha muher for di su bicicleta



OLDENZAAL: Un mucha muher Diadomingo anochi a wordo scapa di un secuestro na Oldenzaal. Pasobra e mucha muher a cuminsa grita ora cu un homber a ranke for di su bicicleta, hendenan cu tabata cerca a dreña den accion. Nan a stroba e homber di bay cu e mucha muher. Polis a confirma cu e homber a ranca e muher for di su bicicleta y cu el

a cuminsa grita. E incidente a sosode riba B.A.A. Engelbertink. E homber lo kier a hincá e mucha muher den un van y polis a confirma cu un van color scur di Mercedes tabata envolvi. Polis ta purbando di haya sa ken e homber ta y ta pidi testimonio pa bin dilanti si nan tin informacion valioso.

Noticia Internacional

Pdvsa a firma un acuerdo cu compania Maurel & Prom di Francia pa aumenta produccion

CARACAS: Compania estatal Petroleos de Venezuela (Pdvsa) a firma un acuerdo cu compania Frances, Maurel & Prom pa aumenta produccion di petroleo den e pais, cu tin e reservanan petrolero mas grandi di mundo.

“Mi ta dunando bonbini na e compania di origen y capital Frances cu ta bay participa hunto cu Pdvsa cu 400 milyon di dolar den inversion pa aumenta produccion den Lago di Maracaibo”, segun Ministro Venezolano di Energia,

Manuel Quevedo, na canal estatal VTV.

E tambe hefe di estatal a asegura cu acuerdonan firma ta garantiza “inicio inmediato den año 2019 di inversionnan necesario pa asumi gerencia operativo y administrativo cu lo asegura aumento di produccion petrolero hasta 70 mil bari pa dia”.

E produccion local di petroleo a cay den ultimo lunanan y a situa durante November pasa den 1,137 milyon di bari pa dia (mbd), segun datonan di



Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo (Opep).

“Maurel & Prom, hunto cu compania PetroRegional di Lago ta cumpliendo instruccionnan di plannan di aumento di produccion petrolero instrui pa nos presidente Nicolas Maduro Moros”, Quevedo a agrega.

Di su banda, director di compania Frances, Michel Hochard, a bisa cu su equipo ta “sumamente apto pa colabora” cu e meta di aumenta produccion petrolero.

Parlamento Venezolano, di mayoria opositor, a pidi companianan extranhero pa no firma acuerdonan cu Gobierno sin aprobacion

di Parlamento.

Gobierno no ta pone atencion na advertencianan di Parlamento pasobra esaki a wordo declara den desacato pa Corte Supremo y, den consecuencia, su decisionnan no ta wordo tuma na cuenta pa e resto di podernan, cu ta mas cercano di chavismo.

Merca: 20 año di prison pa muher cu a permiti abuso di un mucha di 3 año

GREENSBURG, Pennsylvania: Un muher di Pennsylvania a wordo sentencia hasta un maximo di 20 año di prison pa permiti cu hombernan haya contacto sexual cu un mucha muher di 3 año.

Rebecca Shadle mester cumpli un sentencia di casi ocho año prome cu e lo wordo considera pa sali liber bao libertad condicional, segun su sentencia. E tambe mester haya tratamiento pa convictonan di delitonan sexual y solamente por tin contacto cu menornan bao supervi-

sion.

Shadle, di Greensburg, a declara culpable na September di pone den peligro bida di mucha, trafico di menor pa proposito sexual, agresion indecente y grave y asociacion ilicito.

E muher a permiti cu hombernan mishi cu e mucha a cambio di placa den su apartament entre 2013 y 2017, fiscalnan di condado di Westmoreland a indica.

Un homber a declara culpable di tin contacto sexual cu e mucha. Otro homber a muri prome cu autoridadnan a presenta cargonan.



Europa: Varios morto pa avalancha y accidentenan pa sneu



BERLIN: Autoridadnan na Austria y Alemania a adverti dialuna cu riesgo di avalancha den e zona norte di Alps ainda ta hopi halto despues cu varios persona a muri den accidentenan relaciona cu caida di sneu.

Un homber di 28 año y un muher di 23 cu a desaparece mientras nan tabata cana den sneu, a wordo haya morto cerca di Salzburg, den centro di Austria, mientras alrededor di 40 miembro di equipo di

rescate cu cachonan a sigui busca otro dos persona cu a desaparece mientras nan tabata realiza un excursion den cercania di Hohenberg, na Austria, agencia Austriaco di noticia APA a informa.

Na Alemania, un homber di 44 año a muri na Wackersberg, na Baviera, despues di wordo azota pa caida fuerte di sneu, polis a indica.

Autoridadnan a agrega dialuna cu un muher cu a

wordo dera pa un avalancha siman pasa na Uri, Suiza, pa motibo di su heridan.

Tambe den fin di siman, tres persona a muri den avalanchanan na Austria y un muher na Baviera a fayece den otro incidente relaciona cu mal tempo.

Caida di sneu y poco visibilidad a stroba trabaonan di rescate den ultimo dianan.

Noticia Internacional

Maduro lo duna respuesta “reciproca” na paisnan cu no reconoce nan mandato nobo



CARACAS: Presidente Venezolano, Nicolas Maduro, a adverti cu su Gobierno lo duna respuesta “reciproca y oportuno” na pais y institucionnan cu no reconoce mandato nobo di 6 aña, kende lo huramenta dia 10 di Januari, apesar cu, den mesun discurso, el a señala cu e tin respaldo di mayoria di Gobiernoan di mundo.

“Esnan cu no reconoce legitimidad di institucionnan Venezolano lo duna respuesta reciproca y oportuno, nos lo actua cu hopi firmeza pasobra Venezuela ta wordo respeta, ken cu ta rond di mundo”, presidente Venezolano a bisa prensa den Palacio di Miraflores, sede di gobierno.

“Nos lo duna un respuesta, firme, claro, oportuno, inmediato contra esnan cu ta pretende, cualkier Gobierno of cualkier instancia internacional contra nos pais, Venezuela tin esnan cu lo defende nos”, el a insisti.

E reaccion di Maduro ta reiteracion di su reaccion

pa declaracion di Grupo di Lima, cu ta reuni 14 pais di America y diabierna a solicita e mandatario pa no asumi termino y traspasa poder di manera provisional na Parlamento.

Den sentido aki, Maduro a señala cu e declaracion ta constitui “un eror grave”, pa motibo cu un di su puntonan ta exige Venezuela, el a asegura, ta entrega parti di su soberania na Guyana, pais cu nan tin un disputa largo pa teritorio di Esequibo.

Asina mes, el a bisa cu paisnan di Grupo du Lima ta “dirigi pa sectornan di extrema derecha” y nan Gobiernoan ta “impopular” y “satelite di imperialismo Mericano”.

“Ta Gobiernoan cu no ta bisa ‘e boca aki ta di mi’ sin pidi permiso na embahador Mericano den e paisnan aki”, el a añadi.

Maduro a gana eleccion di Mei cu amplio margen, cu oposicion no a participa pa considera nan fraudulento y pa prohibicion di nan figuranan principal.

Papa: Reunion den Vaticano ta busca trece luz riba abusonnan



VATICANO: Papa Francisco a señala dialuna cu reunion di obisponan di tur parti di mundo, cu lo tuma lugar otro luna, tin como obhetivo “trece luz” riba escandalo di abusonnan sexual y cubrimiento di parti di pastornan.

Den un discurso dilanti di diplomatico den Vaticano, Papa Francisco a califica e abuso cometi contra menornan di edad como “un di delitonan mas horrible y atroces cu por concebi”. El a bisa cu Iglesia

ta trahando pa combati y preveni abuso y su scondemento, pa desmascara participacion di herarkia eclesiastico y pa haci husticia menornan cu a “sufri violencia sexual agrava pa abuso di poder y di conciencia”.

Credibilidad di Iglesia Catolico a wordo afecta pa

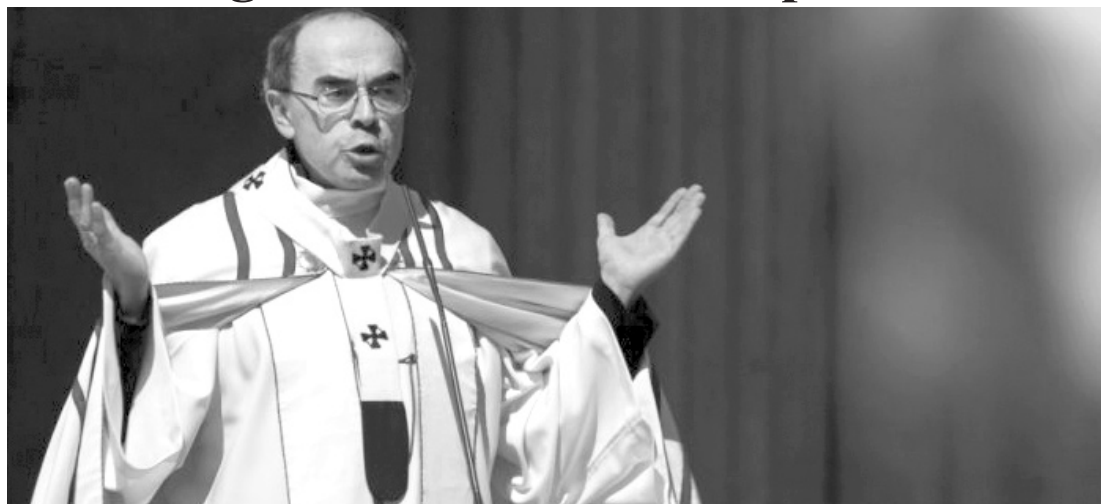
abusonan sexual cometi pa clero y obisponan como tambe pa nan cubrimiento, hopi biaha sistematico.

Papa Francisco a califica e reunion di Februari como “un paso mas den esfuerzonan di Iglesia pa trece luz riba e hechonan”.

Su maneho di algun caso a wordo hopi critica.

ONLINE: www.diario.aw
DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Francia a huzga cardenal den caso mas grandi di abuso den e pais



LYON, Francia: Un cardenal catolico y otro cinco persona lo wordo huzga na Francia, acusa di sconde actonan di un pastor pedofiel cu a abusa supuestamente di muchanan miembro di Boy Scouts.

Esaki ta e caso di abusonnan sexual den seno di Iglesia na Francia mas importante hasta e fecha y ta

supone un desafio nobo pa Vaticano pa aumento di demandanan pa aborda abusonnan sexual cometi pa clero den e pais.

Cardenal Philippe Barbarin mester presenta den Corte di Lyon hunto cu otro alto cargo di e institucion, acusa di no protege menornan di supuesto abusonnan cometi pa pastor Bernard

Preynat. E funcionario di Vaticano responsable di casonan di abuso ta entre e acusadonan pero e no lo presenta dilanti di huez pa motibo cu e tin inmunidad diplomatico.

Nuebe supuesto victima di Preynat a hiba e caso den Corte. E pastor a confesa algun abuso y lo wordo huzga separadamente.



Noticia Internacional

Donald Trump lo bishita frontera cu Mexico



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, lo bishita frontera zuid di e pais cu Mexico riba diahuebs pa reuni cu autoridadnan di frontera, vocero di Cas Blanco, Sarah Sanders a anuncia.

“Presidente Donald Trump lo viaha pa frontera zuid di e pais pa reuni cu esnan cu ta den prome linea di e crisis di seguridad nacional y humanitario. Pronto nos lo anuncia mas detaye”, Sanders a señala den su cuenta oficial di Twitter.

Den ultimo dianan, Trump a papia riba e idea di declara un emergencia nacional atraves di un orden ehecutivo pa logro fondonan cu e ta considera necesario pa construi un muraya den frontera cu Mexico.

E mandatario ta pretende asina soluciona un situacion di desacuerdo cu demócratanan den Congreso cu a causa un ciere parcial di gobierno, cu tin 17 dia caba.

Ademas di insinua cu e por declara un emergencia

nacional pa activa fondonan, Trump a comenta riba posibilidad cu muraya cu Mexico no lo wordo construi cu concreto sino di hero.

E Gobierno ta parcialmente cera desde 22 di December debi cu negociacion entre republicano y demócrata den Congreso a blokea pa exigencia di Trump cu proyecto di presupuestonan ta inclui un fondo di mas 5.600 milyon di dolar pa financia e muraya.

Israel: Netanyahu a rechaza acusacionnan di corrupcion



JERUSALEM: Den loke el a describi como un “anuncio espectacular”, Prome Minister Israeli, Benjamin Netanyahu a emiti dialuna un discurso den horario principal pa desmenti un biaha mas un serie di acusacion di corrupcion contra dje.

Netanyahu a bisa cu ta “inhusto” cu el a wordo acusa prome cu eleccion anticipa convoca pa 9 di April sin tin oportunidad di responde na acusacionnan contra dje. El a señala

cu autoridadnan a nenga su solicitudnan di confronta personalmente, testigonan di fiscal, y a ofrece haci esaki den un transmision en bibe. “Di kico nan tin miedo? Kico nan ta sconde?”, el a puntra.

Polis a recomenda acusa formalmente Netanyahu pa un serie di acusacion derivada di tres investigacion pa corrupcion, pero ta depende di fiscal general nombra pa Netanyahu, Avichai Mandelblit, pa dicidi si nan ta presenta cargonan of no.

Parlamento Britanico lo vota acuerdo di Brexit dia 15 di Januari

LONDON: Parlamento Britanico lo vota riba acuerdo proponi pa Gobierno pa e Brexit of salida di Union Europeo (UE) dia 15 di Januari, segun canal publico BBC, cu a menciona fuentenan gubernamental.

E diputadonan lo reanuda

e debate riba tratado consensual cu Bruselas, cu a keda interumpi despues cu Prome Minister, Theresa May, a cancela un prome votacion previsto pa dia 11 di December pa falta di apoyo.

Ta spera cu hefe di Gobierno detaya si el a logra

“clarificacionnan” di UE riba texto cu lo facilita su aprobacion den Parlamento, na unda e lider “tory” (conservador) no ta conta cu mayoria absoluto y ta enfrente oposicion di parti di su partido y di su socionan parlamentario di Partido Democratico Unionista

(DUP).

UE ya a adverti cu nan no ta pensa cambia e tratado negocia, si a muestra dispuesto pa haci “aclaracionnan” riba su contenido, specialmente den clausula di seguridad pa evita un frontera riba isla di Irlanda, cu lo wordo aplica si no tin un acuerdo comercial bilateral na final di periodo di transicion posterior na Brexit.

Segun BBC, garantianan cu May por a logra por inclui minimiza diferencian-

an entre provincia Britanico di Norte Irlanda y resto di Reino Uni den caso di aplicacion di clausula y mas poder pa Parlamento autonomo riba su maneho.

May ta den un campaña contra holoshi pa haya apoyo pa su acuerdo, y e lo reuni den su residencia oficial cu diputadonan di su partido y un grupo di parlamentario cu a skirbi un carta pidiendo pa des- carta un Brexit duro.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

CAS NA BENTA
 Fixer upper, tereno erfpacht
 600 m2 cas 2 camber,
 1 baño na Tanki Flip.
 Bon location pa algo
 comercial. Jama 699 8301
 prijs Awg 180 mil

**Orange Matrassen
Fabriek**
 Descuento 20%-30%-
 50% riba tur mercancia
 pa cas, tin gran oferta.
 Tel: 588-7468 / 593-4387

TA BUSCA
 Security guard masculino full timer,
 edad entre 25 - 45 año. Mester tin
 mavo diploma o enseñansa
 equivalente. Mester por papia y
 scirbi papiamento, hulandes, ingles y
 spaño. Mester tin propio transporte.
 Interesadonan por jama oficina entre
 8.00-16.00 pa un cita. Tel 588 3677

Bonita Upholstery
 Nos ta fura tur size di
 matras y box, sofa, stul,
 sienta di auto etc.
 Cumana 69, 9:00-6:00pm.
 Tel: 585-9855 / 741-7432

NOS TA DRECHA
 Wasmachine, frigidaire,
 cooler, dryer, forno,
 stoof. Tur tipo di split
 unit y window
Tel: 566-4366

GANGA GANGA
 Ta bende
 un SUV Mitsubishi
 Afl.13.500,-
 Info: 592-6971

PA AVISO **aviso@diario.aw**

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mr.bucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

**Repair, Install &
 Service cu garantia**
 Air-conditioning, frigidaire,
 wasmachine, stove, cooler,
 freezer, dryer, forno, ice
 maker etc. Tel: 565-6858
 Whatsapp: 561-2477

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di graniplas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

**TA CHAPI Y
 TIRA SUSHI AFO**
CEL: 594-5115
749-4253

**Mi ta busca trabao pa
 haci cas limpi pa dia.**
**O pa cuida hende
 grandi anochi,**
cu experiencia.
Tel: 745-7117

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

**FELIX
 EXCAVATION**
 Santo, piedra, graniet,
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs,
 Cel 563 1116 / 699 9799

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

FOR RENT
 Apartment at
 Hooiberg 41 H
 Phone 743 7701

TA BENDE
 Tereno propiedad situa
 na Paradera di 1470 mts
 Pa afl 180.- pa mts
 Jama 749 6583
 bon pa traha aptos

TA HUUR
 Apartment na
 Tanki Leendert 231 A
 587 1308

DIRECTV / CLARO TV
 733 2075 para informacion.
 Instalacion gratis den luna di
 Januari. Afl 100.- pa luna, tur
 canal disponibel. Instalacion
 gratis en el mes de enero
 Afl 100.- mensual Todos los
 canales.

ASSOCIATED REALTORS
 Bo tin un cas balora
 rond di Afl 250.000.00 y
 lo kier bendé? Anto jama
 nos pa mas informacion
 na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE Un tereno
 propiedad di 2000 m2 na
 Tanki Leendert, riba
 caminda principal y pa
 Afl 590.000.00. Jama Mito
 na 593 6318

**RENOVATED
 APARTMENTS**
 Afl.650,- P/L
 Afl.850,- P/L
 Cumana, Oranjestad. Yama
 cel: 567-9204 / 721-8131

TA HUUR
 Un apartamento studio semi
 muebla Afl.1000,- p/l mas
 deposito Afl.1000,- Awa y
 coriente no ta inclui. Cable y
 Wifi ta inclui. Situa na
 Hubadastraat 16 na Ponton.
 Yama Cel: 594-4368

CLASIFICADO
**AWOR
 TAMBE NA
 DIARIO
 ONLINE**



MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584
 745-7084.

**TA FURA
 STOEL**
561-2941

TA HUUR
 1 apartment di 2 camber
 na Cumana. Afl.1100,-
 pa luna. Awa y coriente
 ta apart. Pa informacion
 yama 594-0583

**Mercado Reparación y Servicio
 Nos ta drecha**
 Wasmachine, Frigidaire,
 Cooler, Dryer, Stoo, Forno.
 Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, forno, airco, etc.
 Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCCION
 Nos ta traha cas,
 apartment, cura di cas,
 pega blokki, pleister, traha
 dak, pega tiles, verf,
 klinkers, basha vloer etc.
 prijs razonable.
Cel: 563-1650

TA HUUR
 Cunucu huis grandi
 na Seroe Pita 52
 di 3 kamber, zolder,
 cushina , patio grandi,
 cunucu grandi Afl
 1500.- Tel 585 7144

**MENU
 SPECIAL**
 Diamars 8 Jan.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
 Batata yena,
 chickencutlet
 y sopi carni

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tuberia, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

SE ALQUILA
 Apartamento en Pos
 Chiquito 223E, Casas del
 Caribe, Afl.750,- +
 deposito, amoblado.
 Llamar 569-4661

**MOKO
 APARTMENT**
 Ta busca un hende
 muher pa traha
 trabow di dia.
 Pa mas info jama
 587 9828 / 582 6420

**Telefonnan di
 DIARIO Tel: 582 2239**
Fax: 582 8551

Atrobe Pink for Life Carnival Group a ranca sali como esun di mas grandi



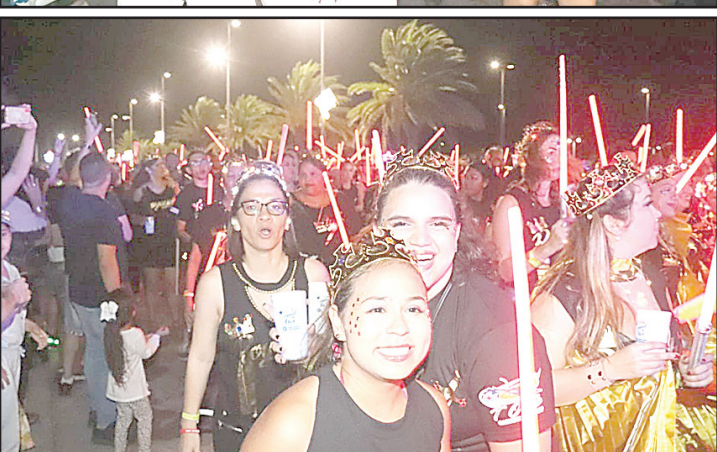
ORANJESTAD (AAN): Aña pasa e Parada di Flambeau a conta cu 7.500 participante y e grupo Pink for Life cu Le Groove tabatin 1.000 participante como e grupo mas grandi.

E aña aki, pues 2019, mientras cu e cantidad di participante total a redobla y alcanza 15 mil persona, e cantidad di participante den Le Groove tambe a redobla y a bira 2.000 hende.

E masa di hende a gosa di e musica di soca, e trato ricibi den e grupo y e cuerpo di siguridad extra atento. Antoni Gario, lider di e grupo no tin palabra suficiente pa gradici e sosten inmenso cu a ricibi e aña aki atrobe pa ta e grupo mas grandi den e prome parada di carnaval. E no ta djis pa bisa cu ta e grupo mas grandi, pasobra e tabata bisto diasabra anochi, sino tambe e ta trece un responsabilidad grandi pa por maneha un massa asina grandi di participante. Pero locual tambe tabata obvio ta, cu e participantenan ta asina pega na e musica soca cu Le Groove so por presenta den e forma mas original posible, cu tur hende ta baila y gosa riba un ritmo "smooth" di cuminsamento te final. Riba dje, e repertorio varia y amplio cu Le Groove ta dispone di dje a pone cu cada cancion tabata diferente, asina evita cu mester a keda ripiti.

Lamentablemente ta yega final sin por a complace tur hende

Ambiente di Parada di Flambeau



Oracion pa awe:

Tata Celestial, ata nos aki den bo presen-
cia. Nos kier pasa e momento aki cerca
Bo. Tata papia, bo yiunan ta scucha bo,



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

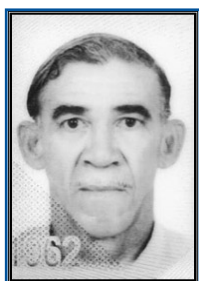
Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual
ela nifica pa nos nos ta anuncia fayecimiento di:

Edgar Bernardo Gavidia
Mihor conoci como "Gaad"
*06-10-1962 - †04-01-2019



Na number di su:
Mama - Amelia Gavidia
Tata †- Pedro Antonio Gavidia
Ruman nan:
† Albert Gavidia
Elba & Ramon Arrindell y famia
John Gavidia
Armando Gavidia & Soraida Hernandez y famia
Hellen Gavidia & Maurits Tromp y famia
Sobрино & sobrina nan:
Tahira & Eliana Arrindell na Hulanda
Tahir Arrindell na Hulanda
Rashaard Arrindell na Hulanda
Myvealin, Randy & Xylaine
Darina Gavidia na Hulanda
C-J Tromp
Tanta & Omo nan:
Demetrio Christiaans & Lucia Ridderstaat
Felicia & Pedro Quandus y famia
Juancho Tromp
Aurita Tromp & Norwin Gomez y famia
Secondino & Glody Tromp y famia
Benancio Gavidia
Jacobico Gavidia y famia
Ana Quandus-Gavidia y famia
Padrino & Madrina:
Low Kock y famia & Paulita Quandus y famia
Primo & prima nan, swa & cuña nan, comer & comper nan,
bisiña, amistadnan y demas conocirnan.
Amigonan di cas: Steve Luidens y famia, Juan Carlos Sosa & Ana
Un gradecimento special ta bai na sra Ita Ridderstaat y tur otro nan
cu a colobra den e momentonan dificil.

Demas famianan:
Gavidia, Christiaans, Quandus, Arrindell, Tromp, Ridderstaat, van
Ingen, Zievinger, Feliciano, Colina, Hernandez, Bikker, Paesch,
Corona, Kock, Gomez, Rojer, Willems, Martis, Koolman, Paula,
Na Puerto Rico y Merryland famia Kohler, Berrios.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar na misa Santa
Anna na Noord 8 januari 2019 pa 2.00 - 4.00 pm y despues pa
Santana Catholico na Noord.

Si en caso den nos tristeza por a lubida algun persona of famia, nos
ta pidi nos mas sinsero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta risibi bishita na cas.
Lo tin un box disponibel den misa pa contribucion na kankerfonds.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:

Oscar Jouquin Vrolijk
*07-03-1961 - 06-01-2019



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradecimento / Invitacion

Na number di yiunan y famia nos kier a gradici tur esnan cu di
un manera of otro a muestra nan atencion durante bida, na ora
di fayecimento y entierro di nos tata stima:

Donicio Flanegin

Boso atencion tawata un gran consuelo pa
nos y alavez nos kier a invita boso pa 5 dia
di resamento na cas

Diamars 8 di januari, Diaranson
9 di januari, Diahuebs 10 di januari,
Diabierna

11 di januari, Diasabra 12 di januari.
Riba e ultimo dia 12 di januari lo tin un Santo Sacrificio
di misa na Misa Immaculada Concepcion na Sta Cruz pa
7'or di anochi, Sigi pa un resamento di Rosario na cas.
Adres Jan Flemming 6B.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradecimento/Invitashon

Na number di su yuinan y demas famia, nos kier a manda palabranan
di gradecimento di curason pa tur esnan cu a
compaña nos durante e entierro di nos defunto
stima:

Sr. Vdo. Willemfridus Casimirus Martinus
Willem, Dada, Bubui,
Chauffeur di bus di Padjidji

Un gradecimento di curason na: Charlotte
Sintjago, Carol Dixon, Janine Gody, Wit Gele
Kruis y Dr. Van Trigt.
Cu a juda nos tata stima den tur momento y a tene conteno y alegre.

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Sta.
Anna na Noord: Diaranson 9 di januari 2019 pa 6:30 di atardi
Diahuebs 10 di januari 2019 pa 6:30 di atardi
Diasabra 12 di januari 2019 pa 7'or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Ladronnan a drenta cas pa horta 3 caha di cervex y dos Samsung charger

ORANJESTAD (AAN):
-- Central di polis riba Dia-
domingo a dirigi patruya
Oranjestad na un adres na
Primavera pa check un
asunto di kiebro.

Patruya cu a presenta na e
adres, a atende e señora di
inicial K., kende a declara
cu den marduga pa 2:40 am
el a bay drumi y el a cera
cas na lock.

Mainta alrededor di 7:50
am, el a lanta y ora el a cana
drenta sala el a constata
cu desconoci nan a kibra,
drenta den su cas.

Denunciante tabata sinti
falta di tres caha di cervex,
y un Ice Jug color cora. Fu-
era di esey nan a bay cu dos
charger marca Samsung y
mas o menos 70 Dollar
Mericano.

Intrusionan desconoci a
drenta via bentana panort
di cas y sali bay via porta
dilatanti. Banda di e bentana
a wordo descubri un cuchio
ademas un beitel y polis a
confisca e evidencia pa mas
investigacion.

Brake di man lo a faya y a haya auto mey mey caminda

ORANJESTAD (AAN):
Central di polis a dirigi
patruya na altura di ex-
"Motin" na Alto Vista, pa
un auto laga atras.

Na yegada polis a wak un
auto marca KIA Picanto
mey mey di caminda riba e
caya den area di Alto Vista.
E vehiculo tabata completa-
mente cera y na lock.

Polis a constata cu e emer-
gency brake ("rem di man")
di e auto no tabata funciona
manera mester ta.

Mientras patruya tabata
pusha e auto pa pone un
banda, e doño a bin pafo.
E no por kere cu su auto ta-
bata mey mey di caminda.
Su dia siguiente e lo laga
controla y drecha e brake di
man. Personal di Central di
polis a wordo poni na al-
tura.

TA HUUR

Apt. 1 camber pa
2 persona Afl.900,- pa
luna + 1 luna dep.
Awa, luz apart.
Tel: 567-5089.

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Remitido

Seguridad den trafico na Aruba

Desde nos status aparte nos sistema di trafico a bay di mal pa peor. Ningun minister o parlamentario no a haci nada pa drecha nada. Ni polis di trafico no a haci nada y nan mes ta viola ley di trafico.

Pa cuminsa awor tin miles di auto ta corre cu e luznan di tur color como nan headlamp.

Den tempo cu ami a saca mi rijbewijs den aña 70 nos a siña cu e luz grandi mester ta di tal forma cu no ta stroba e chauffeur di trafico contrario cu mi luz.

Y e luz mester ta blanco y no manera awor. Bo ta haya hopi auto ta corre cu un luz hopi cla cu ta 100 watt cual no mag. E luz mester ta 60 watt y no mas halto.

Fuera di esey bo ta haya hopi hende ta corre cu luz di color como e luz grandi. (headlight). Tur sorto di color hasta color preto.

Tambe nos a siña cu e tubo di muffler no mester saca huma y waak cuanto auto ta core rond manera si fuera nan ta na candela huma ta bolter y nada ta worde haci.

Ami mes tin un auto bieu y

mi ta service pa e no bolter huma.

Zonido duro cu e mufflernan aki ta haci tambe ta contra ley y nada ta worde haci. Promer cu aña 1986 si bo ta corre cu un muffler kibra y ta causa sonido fastioso of ta bolter huma bo ta haya un boet. Awor net nada.

Tin hopi motorcycle cu ta corre cu un sonido shasha duro mes ya cu nan ta kita e parti cu ta suprimi boroto. Y tin hasta polis ta corre su brommer personal cu ta produci sonido fastioso. Ademas tin hopi hende ciego ta core auto ya cu nan no por core sin usa nan luz bright (hi-beam).

Mi ta corda cu antes e polisnan ta tene control hopi caminda y ta usa e tabla cu nan ta test e luznan di auto tambe y si e luz ta halto e chauffeur ta haya un boet. Tin hopi hende ta core auto como si fuera ta ariba Palo Marga nan ta. Tur anochi nan ta pusta ariba e caminda grandi for di e rotonde di aeropuerto bay ariba te cu esun na Pos Chikito y nada ta worde haci.

Promer cu a haci e caminda 4-baans weg bo ta haya polisnan para scondi ta waak ken ta core duro y ta bay nan tras y para nan. Pero awor nada. Ban waak si e gobierno nobo aki lo tin hendenan capaz pa pone un fin na tur e cosnan malo aki den trafico.

Sr. A.C.

NOTA DI REDACCION: Por a nota awor tambe cu desde ta usando luznan HID y LED, cu na Keuringslokaal no ta usa e tabla pa test headlamps tampoco mas.

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Den mi cansancio, bo a dunami forza pa sigui, ora mi a descurasha, bo a dunami speranza y ora mi tabata tin miedo, bo a dunami paz, y guiami pa un lugar bunita.

A fayece cristianamente
Nos mama, wela, ruman y tanta stima:

Beatrix Leong-Dirksz
Mihor conoci como: "Bea"
*10-09-1940 - †06-01-2019
Viuda di You Leong



Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar diabierna 11 di januari 2019 di 10'or pa 11'or di mainta na misa Pro Cathedral San Francisco, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Despes di entiero nos no ta ricibi bishita d condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Un cos so mi ta roga na Señor esey so mi ta anhela:
Pa mi por biba den cas di Señor henter mi bida largo
Salmo 27:2

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Erwin Albert Orman
Mihor conoci como "Wim"
*21-11-1959 - †07-01-2019



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Louis Paolo Maduro
*29-09-1959 - †06-01-2019



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

LING & SONS
IGA Super Center

Cu profundo tristesa Staff y Personal di Ling & Sons IGA Supercenter ta anuncia e fayecimento di nos colega stima:

Sr. Oscar J. Vrolijk
(Miho conoci como 'Blue' of 'Oskey')

Na bida, tata di nos colega Monique Vrolijk.

Ta invita tur colega di Ling & Sons IGA Supercenter pa asisti acto di condolencia diahuebs 10 di januari 2019 di 7or pa 9or anochi y diabierna 11 januari 2019 di 2or pa 4or atardi na Aurora. Entiero lo tuma lugar 4or. Despues lo sali pa santana Sabana Basora.

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido.
Hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu nos colega Oscar sosega na paz.

KPM KROZENDIJK
PEST MANAGEMENT & SUPPLIES

Tanki Leendert nr. 10-B, Unit 11 - Tel: 588-0015 / 593-3307

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios Director di KROZENDIJK Pest Management & Supplies N.V. ta participa fayecimento di:

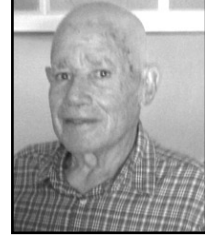
Sr. Julio N. Angela

Ex-colega di hopi aña na Directie VGH, Dienst G.K.M.B.

Cu Todopoderoso tuma Nito den su Reino y dune sosiego eterno.

Alavez nos ta desea henter famia hopi forza pa carga e perdida grandi aki.

Cu ex-colega Nito sosega na paz.



Ladron a horta Laptop Computer for di auto pero a laga un tas mancha na sanger

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo madruga alrededor di 3:40 am, cu un unidad di Polis a ser manda na un adres den distrito di Santa Cruz. Esey ta debi cu informe a drenta di un caso di kiebro den auto.

Polis a yega na e adres, y a topa cu un dama. E señora denunciante di inicial F., a declara na e agentenan cu el a staciona su auto pa alrededor di 1'or di marduga den Dakota y mey ora despues

el a bolbe y a constata cu desconocinan a destrui glas di banda drechi banda patras. E ladron destructor a horta un Laptop Computer cu tabata den un tas color shinishi.

E tabata coriendo direccion cas y el a yama polis pa haci e denuncia. Recherche tecnico a wordo notifica pa revisa si lo por tin evidencia laga atras relaciona cu e ladronicia. Te asina leu e denunciante no a sinti falta

di nada mas. Keha ta tuma y Central di polis a wordo poni na altura.

Informe adicional ta menciona cu riba asiento patras polisnan a haya un tas color

maron cu mancha di sanger riba dje, probablemente lo ta di e ladron sospechoso.

Cacho a sali di cura y bay morde hende te riba caminda

ORANJESTAD (AAN): Ta conoci cu un cacho na cas, despues di tempo ta cumenza expande su 'teritorio'. Prome e ta dicidi cu su cura di cas ta su 'teritorio' y ningun hende straño por cruza esaki. Despues di tempo, e ta cumenza expande su 'teritorio' pa e tereno dilanti su cas. Esaki por sigui asina te ora cu yega e momento cu e mascota ta cumenza tuma

full e caminda dilanti su cas como 'su territorio'.

Autoridad a ricibi yamada Diadomingo, cu un caso serio a keda registra na un adres na Bushiri. Esey ta cu un cacho brabo a morde un persona.

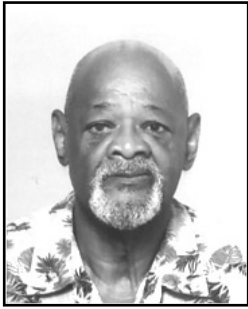
A resulta cu e persona tabata canando riba caminda, y un cacho brabo a sali for di su cura di cas, subi bay te na caminda, y morde e peaton.

El a haya mordi basta bon, como cu e jeans a keda kibra, y tin marca di mordi na e pia drechi di e ciudadano.

Testigonan eybanda a yuda pa kita e cacho. Polis a conseha e ciudadano pa e busca yudanza di un docter, pa evita cu e mordi bira algo peor. Autoridad a keda di bay papia cu e doño di cacho tambe.

*"Your memory is our keepsake,
With which we'll never part.
God has you in his keeping,
We have you in our hearts"*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di, nos tata, welo, bisawelo, tio, suegro y amigo stima:



Sr. vdo. Louis Hermanus Gumbs
Mihor conoci como: **Louis, papa of Gumbs**
*23 juni 1945 - †5 januari 2019

Na number di su:

- Esposa: † Maria Gumbs
Yuinan: † Suzette Hibbert
Viola Arrindell y Lisandro Laclé
Nieto(a)nan: Darrol Wernet y Angelle Mc Jannet
Pamela Wernet y Kenny Piqué
Khadija Andrews
Edward Richardson
Jaromir y Ginan Arrindell, Baroud
Bisanieto(a)nan: Zy-Q Rafiné, Xy-lin, Darius, Yay-Xue y Aziza
Rumanan: Lucille Gumbs y yuinan
Elaine Gumbs y yuinan
Annie Gumbs y yuinan
† Roselair Gumbs y yuinan
† Naomie y Felipe Ladeutt y yuinan
† Agnes y yuinan
† Paola y †Theodulio Toppenberg y Yuinan
Tanta: † Beryl Hazel y Yui y Famia
Omo: Freddy Hazel

Demas subrino y subrinanan, primo y primanan, Bisinja y amigonan y famia na Aruba Curacao St.Maarten Venezuela, Merca y Hulanda

Tur su bon bisinjanan: Feliciano, Wernet, Maduro y conocirnan Andrews y amigonan Riley.

Famia: Gumbs, Matos, Hazel, Quijada, Arrindell, Richardson, Wernet, Odor, Sanchez, Toppenberg, Mingo, Baroud, Andrews, laclé, Piqué, Mc Jannet, Broekhuizen, Fuentes y Ladeutt

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Acto di cremacion lo tuma lugar na Yarden crematorium Rotterdam na Hulanda diahueps 10 januari 2019 9:30 mainta.

Ex-Joncuman a bay busca trouble na Madiki

ORANJESTAD (AAN): Casi tur dia, agentenan policial na Aruba ta atende problema di parchanan casa, of esnan cu ta den relacion cu otro. Problemanan di Amor ta algo cu autoridad semper tin di atende, y cu hopi pasenshi.

Den fin di siman, a bin haya sa cu den area di Madiki tin

problema entre un pareha.

Ora cu Polis a yega, a bin sali na cla cu e problema ta cu un ex-joncuman a bay busca problema. E dama mes tin hopi tempo caba cu el a kibra nan relacion cu e persona.

Pero tog den fin di siman, e homber a dicidi pa bay purba su suerte y a djis yega

na e cas unda ya e no ta bon bini mas.

Polis a cumenza nota cu e homber pa colmo ta mustra di ta bao influencia di algo. Pa evita lo peor, Polis a detene e homber y a bay cune di e lugar.

Di e forma ey, tranquilidad a keda restableci na e bario.

Entrante awe ta cera pida caminda di Sero Pita pa drecha un duiker

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di caminda di Sero Pita/Tamarijn cu diamars dia 8 januari 2019 lo cera e caminda parcial pa reconstruccion di e caminda y alavez drecha e duiker cu ta situa eynan.

E trabaonan lo inicia cu reconstruccion di e caminda di Sero Pita, for di e crusada di Sero Pita /Tamarijn te na haltura di Sero Pita #3.

Alavez nan lo renoba e duiker pa mehora e fluho di awa ora di yobida.

Lo indica e ceramento cu borchí, baricadanan y luznan di trafico y pa seguridad di tur automobilista

nos lo mantene e area di e duiker completamente cera.

E trabaonan menciona lo tin un duracion di 60 dia.

En conexcion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Opinion Publico

Formulario pa rifa di Kavel tin fecha di 2017

ORANJESTAD (AAN): Un lector a comenta na DIARIO, cu riba Dialuna el a bay cumpra stampia/formulario pa asina pone su number den buzón, pa e rifa di Carnaval 2019 pa haya un kavel.

El a nota cu tabatin basta hende na e Oficina di DIP.

Loke el a haya peculiar, ta cu aparentemente DIP a djis recicla formularionan bieu cu ainda tin e fecha di "2017" imprimi riba nan. Sea nan ta usando formulario bieu, of esun cu a imprimi e batch nobo pa e aña aki, a lubida di cambia e fecha di

2017.

NOTA DI REDACCION: Matutino DIARIO despues a haya sa di fuentenan, cu e fecha fout di 2017 a wordo drecha despues na DIP. Tur formulario nobo awor tin fechanan corecto.

Endy Croes: A baha presupuesto di viahe di Chris Romero di 130.000 pa 28.000

Prome Minister a keda solamente 26 dia pafo di Aruba na 2018



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes Dialuna durante e conferencia di prensa di tur Dialuna di fraccion di MEP, a indica cu e no por a djis laga Benny Sevinger papia mentiranan flagrante riba viahamiento di Prome Minister Evelyn Wever Croes.

“Sevinger durante un rueda di prensa y den prensa skirbi, falsamente a acusa nos Prome Minister di a viaha 16 biaha na 2018, unda cu e lo a keda 90 dia pafo di Aruba”.

“Cada Minister cu viaha ta hasi un melding cu ta wordo

registra den Parlamento”. Esaki segun Croes, kende a indica cu e resultado corecto ta cu Prome Minister na 2018 a hasi un total di 10 viahe y el a keda apenas 26 dia di trabao pafo di Aruba.

E parlamentario a menciona e viahenan di Wever Croes. Na Mei Prome Minister a viaha pa Hulanda pa conoce Rey Willem Alexander y el a hasi dos viahe pa Washington, di cual uno tabata pa reuni cu IMF pa papia di e situacion financiero di Aruba, mientras cu e otro biaha tabata pa sinta cu UNHCR.

“Prome Minister a realiza

dos viahe pa New York, caminda cu el a reuni cu Nacionnan Uni y cu UNICEF”.

“Dos biaha el a viaha pa Corsow, uno pa reuni cu Minister Blok y tur e Prome Ministernan di Reino Hulandes y e otro tabata pa reapertura di frontera”.

Esaki segun Croes, kende a bisa tambe cu un biaha PM a viaha pa Costa Rica riba peticion di Hulanda, pa representa full Reino na toma di presidencia.

Wever Croes a viaha tambe 1 biaha pa Boneiro, riba Dia Nacional.

“Esaki ta pa contradeci e manipulacion constante di Benny Sevinger y Mike Eman”.

Esaki segun Croes, kende a indica cu el a tende tambe critica di parti di AVP pa loke ta e viahenan di Minister Chris Romero y pesey el a presenta cu documentonan pa muestra con Parlamento a percura pa baha e presupuesto di viahe di Romero di 130.000 florin na 2018, pa 28.000 florin pa 2019.

Premier mr. Evelyn Wever- Croes:

E aña aki cada ministerio lo enfoca riba famia pa loke ta trata cada un su area

ORANJESTAD (AAN) -- Locual gobierno kier logra e aña aki ta pa cada ministerio di Gabinete Wever-Croes enfoca riba locual ta trata cada un su area y wak con por fortifica e fundeshi, hacie mas fuerte pa famianan.

“Nos lo kier inspira mayoran pa nan pasa mas tempo cu nan yiunan. Nos sa cu awendia e famianan no ta consisti di mama, tata y yiu so, pero tin biaha di mama y yiu so, di tata y yiu so, di welonan cu nieto so, di tanta y omo cu ta yuda cria e muchanan” e mandatario a subraya.

Pues, den e caso aki gobiernu kier inspira tur e mayoran pa tur locual wordo haci e aña aki ta den cuadro di e famia, pa fortalece e lazonan familiar, pa asina cada famia por bira un ekipo cu por enfrenta e retonan cu cada famia tin nan dilanti.

“Nos sa cu un fundeshi solidido den un famia solidido, por



yuda nos hobennan bira exitoso den bida. Nos ta mira cu gobiernu por haci hopi di su parti y nos tin pensa di haci hopi di nos parti. Gobierno tin hinca den e plan di crisis social 32 mil florin, pero nos kier tambe pa e responsabilidad wordo comparti den e seno familiar” e dignatario a subraya.

Den e cuadro aki gobiernu ta bay reforza e centronan di barrio y lo tin mas actividadnan eyan, lo brinda asistencia social den e bari-

onan tambe y lo mira e legislacion pa wak unda mester duna mas proteccion na nos muchanan, mas fortificacion den e famianan y asina mira un Aruba cu pa fin di aña weita bek y bisa “nos aña di famia y di cuido di muchanan a duna resultadonan concreto”.

Den e transcurso di siman, e dignatario a indica, cada ministerio lo duna informacion mas concreto riba e tema aki.

THE CINEA
RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES



ESCAPE ROOM

BON BINI HOLLAND 2
MOVIE PREMIER: JANUARY 8



JANUARY 3 TO 9

Visit us online for showtimes & previews

MARY POPPINS	NEW	PG	SP SUB
ESCAPE ROOM	NEW	PG 13	
BON BINI HOLLAND 2	JAN 8		
THE MULE		R	
ON THE BASIS OF SEX		PG 13	
BUMBLEBEE		PG 13	SP SUB
SECOND ACT		PG 13	
SPIDER MAN: INTO THE SPIDER VERSE		PG	SP SUB
AQUAMAN		PG 13	SP SUB

AFL. 8,⁵⁰ MOVIES,
EVERY WEDNESDAY

VISIT US AT
THECINEMAS.AW
OR ON FACEBOOK
KEYWORD: THE CINEMA

Atencion Organizacion Social:

Tin tempo pa registra proyecto pa ARUBA
DOET 2019 te cu diabierna 11 Januari



ORANJESTAD (AAN): Aña 2019 a inicia y esaki ta nifica cu no falta mucho mas pa e di siete edicion di ARUBA DOET.

Pa motibo aki, organizacion social tene na cuenta cu bo tin chens te cu Diabierna awo, 11 di Januari 2019, pa entrega un proyecto pa ARUBA DOET 2019.

No perde e oportunidad aki, pensa cu bo team ki proyecto boso lo kier completa den un fin di siman cu ayudo boluntario. E proyec-

to no tin pa ta complica. Pensa riba un proyecto interactivo, creativo, impactante y facil pa completa.

Ta importante cu si, pa completa e proyecto cu ayudo boluntario, riba e fechanan di ARUBA DOET (15 y 16 di Maart) y cu e sosten financiero di Awg. 1.100,-. Asina ta, pura haci lihe y bay riba nan website, www.arubadoet.com, crea un perfil como organizacion social y registra e proyecto awo.

Tambe, si bo organizacion social a registra su proyecto na tempo, prome cu 20 di December 2018, Pabien! Tur boluntario cu bay duna un man pa completa bo organizacion su proyecto lo haya un dushi y refrescante treat for di un di e partnernan orguyoso di ARUBA DOET, Pico-Bello. Great toch?!

Celebrando e Boda di Oro di Chris y Laraine Lejuez



ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra 5 di Januari, a festeha e hecho cu 50 aña pasa, Chris y Laraine Lejuez a drenta den e boto matrimonial. Asina nan a keda hunto, den bon y den malo.

Pa festeha esaki hunto cu nan yiunan Tamara, Chris Jr., y Omar Steve, nan a tene un celebracion bon anima den El Gaucho Restaurant, mey-mey di nan famia y amigonan di mas cercano. Nietonan tambe tabata presente hunto cu demas famia.

Den e 50 aña nan a sera amistad cu hopi hende. Dos hende, un arco iris. Un fuente di inspiracion.





pa biba mihor

ULTIMO *Siman!*

PA ENTREGA TICKET
PA NOS CAMPAÑA
DI FIN DI AÑA!



CREDIT 68
CASH 799

WHITE,
10 CFT. FREEZER

SPECIAL



CREDIT 76
SPECIAL 899
~~WAS 999~~

WHITE,
10 CFT. FRIDGE



CREDIT 110
CASH 1299

WHITE,
14 CFT. FRIDGE



CREDIT 170
SPECIAL 1999
~~WAS 2199~~

WHITE,
19 CFT. SXS FRIDGE



CREDIT 127
SPECIAL 1499
~~WAS 1699~~

WHITE,
17.8 CFT. FRIDGE



CREDIT 85
CASH 999

WHITE,
9 CFT. FRIDGE

CREDIT 93
CASH 1099

SILVER,
9 CFT. FRIDGE